

DOGON AND BANGIME LINGUISTICS

A Sketch of Ibi–so Morphology

a Toro–so dialect

Abbie Hantgan

Indiana University

ahantgan@indiana.edu

9/24/2012

not finished or definitive, use caution in citing

1	Overview.....	5
2	Phonology.....	6
2.1	Consonantal Inventory.....	6
2.2	Vocalic Inventory.....	6
2.3	Phonological Processes.....	7
2.3.1	Clitic and suffix.....	7
2.3.2	OCP Nasal.....	8
2.3.3	Nasalization Spreading.....	8
2.3.4	Vowel Harmony.....	8
2.3.5	Vowel Epenthesis.....	9
2.3.6	Status of the Mora.....	9
2.3.7	Tone.....	9
3	Nominal Morphology.....	11
3.1	Introduction.....	11
3.2	Singular and Plural.....	11
3.3	Possession.....	13
3.4	Demonstratives.....	20
3.5	Coordinating conjunctions.....	20
3.6	Adjectives.....	21

3.7	Compounds.....	22
3.8	Reduplicated Nouns	24
3.9	Agentive Nominals.....	24
3.10	Case marking: Accusative	26
4	Verbal Morphology.....	28
4.1	Slot template.....	28
4.2	Verb Root: Chaining Form.....	31
4.3	Inflectional Stems.....	36
4.4	Prohibitive mood	39
4.5	Past tense	40
4.6	Perfective aspect.....	44
4.6.1	PERF-NEG for action transitive verbs	46
4.6.2	Negative reduplicated Perfectives (statives).....	48
4.7	Perfective negative aspect	48
4.8	Experiential (I am used to doing...).....	51
4.9	Habitual	52
4.9.1	Negative Habitual	54
4.10	Progressive Aspect	55
4.11	Imperfective.....	57
4.12	Future Tense	57

4.13	Unknown TAM marker	59
5	Derivational Verb Stem	61
5.1	Transitive Suffix.....	61
5.2	Reversive Suffix.....	62
5.3	Stative.....	69

1 Overview

The fieldwork on Ibi-so is being carried out under grant BCS 0853364 from the National Science Foundation (NSF), Documenting Endangered Languages (DEL) program, 2009 -12. The language consultant for Ibi-so is the tireless Nouhoum Kodio from Ibi (Commune de Sangha) and was carried out from June-July and August to mid-September 2012. Due to the instability and insecurity of working in Mali at this time, the data was gathered in Bobo-Diouallso, Burkina Faso. The other members of the collective project have been Jeffrey Heath, PI, Brian Cansler, Samantha Farquharson, Laura McPherson, Kirill Prokhorov, Steve Moran, and the late Stefan Elders.

Ibi-so [íbí-sò] is a Dogon language spoken in Mali the villages of Ibi, Simero, Madougou, Donno-sogou, Kansanwa, Bodiwaal, and other small villages in the plains. Outside villages call the language Tòrò-sò, ‘mountain-talk’ but the endonyms refer to each village’s language (sangasò, etc).

This description is organized by morpho-syntactic category rather than feature as many morphemes have more than one morpho-phonological feature. The description is organized as follows: in §2 the relevant [Phonological Features](#) of the language are presented with cross-references to the [Nominal Morphology](#) in §3 the [Verbal Morphology](#) in §4. Section titles are hyperlinked throughout the manuscript so the reader is encouraged to navigate between related sections. Since the data for this description was gathered in a short amount of time, and plans to be continued, notes to the author are left throughout the manuscript and highlighted. Texts which were recorded, transcribed and entered into SIL Fieldworks, and glossed by Ibi-so informant, Nouhoum Kodio and given by his mother, who has resided her entire life in Ibi are included at the end of the description, followed by a lexicon. [Comments are most welcome.](#)

2 Phonology

2.1 Consonantal Inventory

The consonant inventory of Ibi-so is shown below.

	bilabial	dental	alveolar	postalveolar	palatal	velar	labiovelar
plosive	p					k	
	b	t d				g	
nasal	m	n			ɲ	ŋ	
fricative			s	ʃ	ʒ	ʎ	
affricate			ɟʒ				
approximant		r			j		w
lateral approximant		l					

Most consonants are voiced intervocalically. Voiced velar stops spirantize between two-alike back vowels. Voiceless alveolar fricatives palatize before high, front vowels.

2.2 Vocalic Inventory

The vocalic inventory of Ibi-so is listed as follows in (1):

(1) Vowel Inventory

/i e ε a o ɔ u/

There is a surface [±ATR] contrast between the mid vowels and there is [evidence](#) to support that there is an underlying [±ATR] distinction among high and possibly low vowels as well.

Vowel length is phonemic except in the case of monosyllabic words which must be bimoraic due to a minimal word condition. Nasalized vowels were not found among the [lexical items elicited](#), however, the following verbs behave as though they are vowel-final phonologically in that the word-final nasal is not sufficient to resolve the minimal-word condition and are therefore transcribed with a nasalized vowel although it is difficult to determine the status of the nasal.

(2) Nasalized vowels

- a. dĩⁿ lie down
- b. níⁿ breathe
- c. téèⁿ chew
- d. dééⁿ sit
- e. dááⁿ hunt

The status of nasal-consonant clusters is discussed [below](#).

2.3 Phonological Processes

In this section the key phonological processes which are discussed in this description are presented. Examples from the following chapters are linked below each subsection.

2.3.1 Clitic and suffix

A [clitic](#) differs from a [suffix](#) in Ibi-so based on its phonological behavior. Clitics do not harmonize with a root nor does a clitic invoke vowel harmony. Some clitics such as the [Plural Clitic](#) may carry their own tones. The [Plural Suffix](#) which is attached to certain nouns surfaces with a low tone as does the [Plural Clitic](#). The difference in the two morphemes can be found among [Agentive Nominals](#). The plural suffix [-w] precedes the agentive clitic [=ḥ].¹

¹ The morphological consequences of this demarcation are discussed in the following chapters.

2.3.2 OCP Nasal

Additionally, a nasal suffix is impermissible when the root to which it attaches contains a nasal.

The [Possessive Pronoun Suffix](#) shows an example of allophony between an alveolar nasal [n] and the labiovelar approximant [w]. The [Causative](#) is an example of nasal-deletion following a root with a nasal. It is proposed that nasal segments may not co-occur stem-internally. This rule applies to derived environments only as root-internally all polysyllabic roots which begin with a nasal are followed by another nasal. Examples are found in the [lexicon](#), with one counterexample, a borrowing from French, [músòòrò] ‘shawl’.

2.3.3 Nasalization Spreading

Nasalization spreading also occurs at morpheme boundaries. The [Reversive Suffix](#) is an example of nasalization spreading from a nasal in the root to the rhotic initial consonant of the suffix [ru]. The [Perfective negative aspect clitic](#) has the same shape as the Reversive [ru], yet does not take nasalization from a root unless [pronounced pronominals](#) are present in the stem. The [Transitive](#) suffix also surfaces with a similar morpheme [ru], yet its behavior differs slightly from the above two mentioned morphemes in that if it follows a root without a nasal, it appears as [nu], and as [ɾu] after a root with a nasal. The transitive suffix vowel also [harmonizes](#) with a root whereas the above two do not.

2.3.4 Vowel Harmony

The difference between [+ATR] and [-ATR] vowels is slight and was often difficult to accurately determine. It is possible that the target of harmony is therefore height rather than [±ATR]. Word roots are harmonic for height and [±ATR] with exceptions occurring before nasal codas. Suffixes which trigger vowel harmony in verbs include the derivational suffixes

[Transitive](#), [Reversive](#), and [Causative](#), while inflectional suffixes do not trigger or undergo harmony apart from the final vowel which is epenthesized to the verb root.

2.3.5 Vowel Epenthesis

Obstruent codas are dispreferred in the language. An exception is found among stop codas found in the [Perfective aspect](#). Otherwise, among the majority of stems in the language, which ban obstruent codas a vowel is inserted according to the [ATR] and height/backness values of the vowels in the root, presented in the [Vowel Template](#).

2.3.6 Status of the Mora

Since the [above](#) monosyllabic roots are interpreted as being monomoraic, no words may surface with super heavy syllables. Examples are found among [Reduplicated Perfective aspect](#), wherein the reduplicant is a copy of the root-initial consonant plus a high vowel (with backness harmony to the root). A bimoraic root then loses a mora if it would otherwise create a super-heavy syllable.

2.3.7 Tone

Although lexical tone on [Noun](#) and [Verb roots](#) is unpredictable, as may be noted in the [lexicon](#), most verb stems have a falling tonal contour, where the verb root vowel surfaces with a high tone no matter what its underlying tone and the final mora of the stem surfaces with a low tone. For example, if a stem such as the [Progressive Aspect](#) (suffix [-ε]) is inflected with the first person singular person suffix [C'VC-é-m̀] the person suffix surfaces with a low tone, but with the third person singular suffix, a null morpheme, the low tone falls on the progressive suffix vowel [-è]. The falling tonal melody can also be seen as phrase-final lowering, whether a root is accompanied by a suffix or a clitic, as shown in the examples of [Focus Possession](#).

Noun root-tone lowering is found among nominal forms, including the [Possessive paradigms](#). Certain verb stems, for example the [Imperative Mood](#) and [Past tense](#) which carry a high tonal melody on the verb stems, are susceptible to depressor consonants, whereas initial-voiced stops are followed by a low tone, and initial-voiceless stops are followed by a high tone.

3 Nominal Morphology

3.1 Introduction

Ibi-so, like other [Dogon languages](#), is an agglutinating language with inflection and derivation processes occurring through the affixation of morphemes to a root. Nouns in Ibi-so are morphologically affected in the following ways:

[Singular and Plural](#) noun stems are presented in §3.2 and §3.3 covers various processes concerning [Possession](#), particularly focusing on tonal effects. [Demonstratives](#) are covered in §3.4 and [Coordinating conjunctions](#) in §3.5. [Adjectives](#), including [Numerals](#) are presented in §3.6. The process of forming [Compounds](#) is described in §3.7 and [Reduplicated Nouns](#) are presented in §3.8. The process by which a verbs are changed into [Agentive Nominals](#) is shown in §3.9 and the instance of [Case marking: Accusative](#) is in §3.10.

3.2 Singular and Plural

Most nouns are marked as being plural with the plural clitic [=bɛ].

(3) Plural Clitic

	<u>Noun</u>	<u>Plural</u>	<u>Gloss</u>
a.	ɲɛŋɛ̀	ɲɛŋɛ̀=ɓɛ̀	fly
b.	ìɖzú	ìɖzú=ɓɛ̀	dog
c.	sisá	sisá=ɓɛ̀	bird
d.	gámmà	gámmà=ɓɛ̀	cat
e.	pédzú	pédzú=ɓɛ̀	sheep
f.	tíbú	tíbú=ɓɛ̀	rock
g.	kídʒé	kídʒé=ɓɛ̀	thing
h.	tíi ⁿ	tíi ⁿ =ɓɛ̀	tree

- i. gínní gínní=bè house
- j. tířù tířù=bè wood (firewood)

The plural marker is considered a clitic as it has no tonal or vocalic impact on the noun-stem. No animacy distinction has been found yet in Ibi-so, as shown in the animate (a - e) and inanimate nouns (f - j).

Some human nouns take the plural suffix [-w] or are suppletive.

(4) Irregular nouns ('woman', 'child', 'person', 'thing')

	<u>Noun</u>	<u>Plural</u>	<u>Gloss</u>
a.	ínnè	ínnè-w	person
b.	ɲáářà	ɲá-w	woman
c.	ájɲè	ářè-w	man
d.	ì	úřù	child
e.	ì jàá	únɲò	girl
f.	ájɲè ì	úřù=bè	boy
(note that 'child' in the compounds boy' and 'girl' are reversed)			
g.	kíɖžé	same	thing

Some nouns which refer to human terms are (4a - c) are marked with [-w], the singular nouns (d - f) and change in the stem from their plural counterparts. Note that the [Agentive Nominals](#) below are marked with the [-w] for plural as well. The fact that all these noun roots have a nasal nasalized or a segment may also contribute to the fact that the plurals vary, although most nouns are not irregular for pluralization as shown above.

Although some Dogon languages do have animacy and other noun class distinctions, the only possible residual noun class marker thus far encountered is the bound noun-ending [nɛ].

(5) Nouns which end in [nɛ]

	<u>Noun</u>	<u>Gloss</u>	<u>Plural</u>
a.	ájɲè	man	ářè-w
b.	ínnè	person	ínnè-w
c.	dògò kíné	back	dògò kíné dʒójí
d.	kínè	liver	kínè dʒójí
e.	nínnè	tongue	nínnè dʒójí
f.	bénnè	rib	berɛ bénnè/ bénnè dʒójí

Although many of these nouns are body parts, the distinction does not seem to be based on inalienability as [inalienable](#) plural nouns take the regular plural suffix. The words which refer to non-body parts (5a - b) are marked with the irregular plural suffix [-w]. Note that most of the nouns with [nɛ] endings are mass nouns, taking the adjective ‘a lot’ [dʒójí] (5c - f) to indicate more than one.

3.3 Possession

Among possessed nouns, there are tonal changes. Particularly, a NP as prenominal possessor causes nouns to lose their tones and revert to a default low tone.

The possessive pronouns for nouns other than kin terms are listed here. Note the allomorphy in the second person singular suffix [w ~ n] which is mentioned [above](#).

(6) Possessive Pronoun Suffix

a.	èřé	goat	b.	pédzù	sheep
	èřé-mò	èřé-ùmò		pédzì-mò	pédzì-ùmò
	èřé-w	èřé-èw		pédzù-ṅ	pédzì-èw
	èřé-wǔ	èřé-bò ⁿ		pédzì-wǔ	pédzì -bò ⁿ

The possessor morphemes all have low tones except for the third person singular. A noun possessor morpheme is not altered tonally from its citation form, however note that the final vowel in (6b) ‘sheep’ is fronted. A possessed noun does not undergo vowel harmony; compare the vowels in (6a) with (6b). Since the noun is auto-segmentally unaffected by the possessor morpheme, it is considered a [Clitic](#).

Segmentally, the example in (7a) appears with [w] as the second singular possessive clitic, while the example in (7b) surfaces with [n]. Shown here in further examples, [n] is the second person singular possessive allomorph following nouns without nasals.

Nouns without a nasal in the root take the suffix [-n̩] as the second singular possessive.

(7) Possessive Pronoun Clitic Allomorphy: [n]

	<u>Noun</u>	<u>2S.POSS</u>	<u>Gloss</u>
a.	ìdʒú	ìdʒú-n̩	dog
b.	tórù	tórù-n̩	bull
c.	pédʒù	pédʒù-n̩	sheep
d.	bògí	bògí-n̩	belly button

Nouns with a nasal in the root take the second singular possessive suffix allomorph [-w̩].

(8) Possessive Pronoun Clitic Allomorphy: [w]

	<u>Noun</u>	<u>2S.POSS</u>	<u>Gloss</u>
a.	náà	náá-w̩	cow
b.	gámmá	gámmá-w̩	cat
c.	sòŋó	sòŋú-w̩	horse
d.	áŋà	áŋá-w̩	mouth
e.	bàjà	bàjà-w̩	eating bowl

Nouns with a nasalized liquid in the root also take the suffix allomorph [-w̃].

(9) Possessive Pronoun Clitic Allomorphy: [w]

	<u>Noun</u>	<u>2S.POSS</u>	<u>Gloss</u>
a.	ãřá	ãřá-w̃	rain
b.	ẽřé	ẽřé-w̃	goat
c.	sářá	sářá-w̃	broom

However, if a nasal in the root is followed by a consonant, in most cases, the allomorph [-ñ] is suffixed to the root.

(10) Possessive Pronoun Clitic Allomorphy: [n]

	<u>Noun</u>	<u>2S.POSS</u>	<u>Gloss</u>
a.	kíné lómbó	kíné lómbó-ñ	heart
b.	ɖʒàndúru	ɖʒàndúru-ñ	donkey
c.	nàà gùrów	nàà gùrów-ñ	heifer

In some words, the suffix allomorph [-w̃] appears even if there is a consonant following a root-internal nasal (10a - b). Cases such as (10b) are very rare among polysyllabic roots, this word being a borrowing from French, in that in the entire lexicon this was one the only instances of a word-initial nasal that is not followed by another nasal in the root.

(11) Possessive Pronoun Clitic Allomorphy: [w]

	<u>Noun</u>	<u>2S.POSS</u>	<u>Gloss</u>
a.	kámbé	kámbé-w̃	talisman
b.	káránkáá	káránká-w̃	vestibule
c.	músòòrò	músòòró-w̃	shawl
d.	zángínì	zángíní-w̃	body
e.	sármè	sármé-w̃	corn

An analysis of this issue will be examined in another manuscript. What remains curious is as to why the nouns ‘horse’ and ‘sheep’ change their final vowels from before the possessive suffix. Other nouns which end in a high vowel do not show this same alternation ([í-̀w] ‘my child’).

To indicate focus on the possessed noun, ‘my X’, the suffix [jì] is attached to the possessive pronoun suffix.

(12) Focus Possession

a.	horse /sòŋù/	sòŋù-má-jì	sòŋù-ómó-jì
		sòŋù-ú-jì	sòŋù-é-̀wì
		sòŋù-̀wó-jì	sòŋù-bó-jì
b.	goat /èřé/	èřè-má-jì	èřè-ómó-jì
		èřè-ú-jì	èřè-é-̀wì
		èřè-̀wó-jì	èřè-bó-jì
c.	cat /gámamá/	gámamá-má-jì	gámamá-ómó-jì
		gámamá-ú-jì	gámamá-é-̀wì
		gámamá-̀wó-jì	gámamá-bó-jì
d.	dog /ìdžú/	ìdžù-má-jì	ìdžù-ómó-jì
		ìdžù-ú-jì	ìdžù-é-̀wì
		ìdžù-̀wó-jì	ìdžù-bó-jì

Compare the possessor clitic above with the focus clitics here. While the possessor clitics above all carry low tones, yet before the focus marker [jì], they are all high. Further, note the change in [ATR] values of the possessor clitics and the nasalization (compare 12a - c with

(14) Possessive Pronoun with Plural for familial relations

	gloss	noun	1 st POSS	1 st POSS=PL
a.	friend	ář̀̀g̀é	mũ ář̀̀g̀è	mũ ář̀̀g̀è=bè
b.	mother	náá	mũ nàà	mũ nàà=bè
c.	father	bàà	mũ bàà	mũ bàà=bè

As with the pronominal constructions above, a noun which precedes another noun and acts as a possessor lowers the tone on the noun, illustrating that the tone-lowering is triggered by the possessive construction rather than a possessive morpheme.

(15) NP as prenominal possessor

	g̀ǹíí	̀̀nàář̀á	ăj̀nè
	house	woman	man
a.	séèdù g̀ǹnì	Seydou's house	
b.	̀̀nàář̀á g̀ǹnì	a woman's house	
c.	ăj̀nè g̀ǹnì	the man's house	

Here we see that when a noun acts as a prenominal possessor, it deletes the tones on following noun, yet the possessor noun's tones are unaltered.

The scope of the tonal deletion of a constituent which follows a noun possessor is shown here, beginning with a noun which is modified by an adjective and then a number.

(16) Possessed noun and modifier

	g̀ǹíí	díjè	dè̀míř̀é	pè̀dž̀ù
	house	big	fat	sheep
a.	g̀ǹnì díjè	big house		
b.	séèdù g̀ǹnì díjè	Seydou's big house		
c.	séèdù pè̀dž̀ù dè̀míř̀è	Seydou's fat sheep		

A modifier which follows a possessed noun also undergoes tone lowering.

(17) Possessed noun, modifier, and numeral

- a. séèdù ginnì kúròj Seydou's six houses
- b. séèdù ginnì dijè kúròj Seydou's six big houses
- c. séèdù pèdzù dèmiřè kúròj Seydou's six fat sheep

As shown in [§\(23\)](#) numerals do not affect the tone of the noun they modify nor are they affected. Here, we see that the numeral continues to be independent of the possessor-noun-modifier phrase.

(18) Deixis

- a. séèdù ginnì n kô a house of Seydou there

A deixis marker is not affected by the tonal-deletion of the noun possessor phrase.

(19) Pronoun plus classifier as post-nominal possessor

	<u>Phrase</u>	<u>Gloss</u>
a.	ginnì=mò	my house
b.	pédzù=bè	sheep (PL)
c.	pédzù=mò	my sheep
d.	pédzù dèmiřè=mò	my fat sheep
e.	pédzù dèmiřè=mò kúròj	my six fat sheep

As shown above, the [Possessive Pronoun Suffixes](#) and [Plural Clitics](#), here as (19a - c), do not undergo or cause tonal affects on the noun except that there is a phrase-final tone lowering effect. Note that when the nominal is possessed by a possessive pronoun, even with an intervening adjective (19d) or a following numeral (19e), the tones on each constituent are unaffected.

3.4 Demonstratives

As shown in the demonstrative examples here, the tones of the noun are unaffected by the locative demonstrative.

(20) Locative demonstratives

	<u>Phrase</u>	<u>Gloss</u>		<u>Phrase</u>	<u>Gloss</u>
a.	èřé úwò	a goat here	d.	èřé jéwò	a goat there
b.	pédzù úwò	a sheep here	e.	pédzì jéwò	a sheep there
c.	sòńú úwò	a horse here	f.	sòńú jéwò	a horse there

Also note the allomorphy in (20b, e) whereas the final high vowel of the word ‘sheep’ fronts before the proximal demonstrative.

3.5 Coordinating conjunctions

To conjoin two nouns in a phrase, the conjunction [lèè] is used.

(21) Conjunction ‘and’

	<u>Phrase</u>	<u>Gloss</u>
a.	kàdíjà lèè àdámà lèè	Kadija and Adama
b.	ńàáńá lèè ájnè lèè	a woman and a man
c.	ú lèè mú lèè	you and I
d.	kàdíjà lèè nú lèè íbè jáàj	Kadija and Nouhoum left
e.	ńàáńá lèè ájnè lèè dʒé–dʒé–wɪŋg–è	a woman and a man are arguing

The conjunction ‘and’ is used after each noun (21a - b, d - e) or pronoun (21c) in a coordinating conjunction phrase. Additionally, note that while the 3rd person plural pronoun is repeated after the subject noun phrase before the verb which is marked for plural in (d), a similar phrase in (21e) does not require the same pronoun.

3.6 Adjectives

Among unpossessed adjective phrases, the final tone of the noun becomes low if it is not already, and there is no change on the modifier.

(22) Tone on adjective phrases

	<u>Noun</u>	<u>Adjective</u>	<u>Black</u>	<u>White</u>	<u>Big</u>
a.	goat	ěě	ěě dèmířé	ěě pírú	ěě géwù
b.	sheep	pédzù	pédzù dèmířé	pédzù pírú	pédzù géwù
c.	horse	sónù	sónù dèmířé	sónù pírú	sónù géwù

The tone of the example ‘goat’ (22a) shows the process of final tone-lowering before an adjective most clearly as the final syllable is underlyingly high.

Here, numerals are listed. Note that in counting, the number ‘one’ differs from its citation form.

(23) Numerals: túrù (tí)

	<u>Noun</u>	<u>Noun Numeral</u>	<u>Gloss</u>
a.	pédzù	pédzù túrù	sheep
b.	ěě	ěě túrù	goat
c.	ɲàáǎá	ɲàáǎá túrù	woman
d.	ǎjnè	ǎjnè túrù	man

Neither the tone on the numeral nor the noun is affected by the addition of a number.

The numerals from ‘2’ to ‘10’ are shown as follows:

(24) ‘2’ to ‘10’

léj

tàánú

nàjí

nùmóřó

kúròj

sój

gáára

túwó

pérù

(25) ‘11’ to ‘5000’

pérù gúú tír sigè	11	pé nùmòřò	50
pérù gúú léj sigè	12	pé nùmóřó tír sigè	51
pérù gúú táánù sigè	13	pérù kúròj	60
pérù gúú náj sigè	14	pérù kúròj tír sigè	61
pérù gúú nùmóřó sigè	15	pé sój	70
pérù gúú kúròj sigè	16	pé sój tír sigè	71
pérù gúú sój sigè	17	dògò súnú	80
pérù gúú gáára sigè	18	dògò súnú túrù	81
pérù gúú túwó sigè	19	dògò súnú pérù	90
pé léj	20	dògò súnú pérùgù tír sigè	91
pé léj tír sigè	21	súnú	100
pé táánù	30	súnú túrù	101
pé táánù tír sigè	31	súnú léj	200
pé náj	40	súnú léj táamá túrù	201
pé náj tír sigè	41	súnú léj táamá léj	202
		súnú tàànù	300
		mùńú	1000
		mùńú nùmòřò	5000

3.7 Compounds

Compounds in Ibi-so are left-headed.

(26) Compound nouns

	<u>Nouns</u>	<u>Glosses</u>	<u>Compound</u>	<u>Gloss</u>
a.	tíí; ìì	tree; child	tíí ⁿ -ìì	fruit
b.	màngórò; ìì	mango; child	màngóró-ìì	mango fruit
c.	pédzù; ìì	sheep; child	pédzì-ìì	lamb
d.	pédzù; jáà	sheep; female	pédzì-jàá	ewe
e.	pédzù; áã	sheep; male	pédzì-àã	male sheep
f.	pédzù; ?	sheep; ?	pédzì-dzànjú	ram
g.	ròbíné dií	tap; water	ròbíné-dìì	tap water
h.	ògórò; dií	well; water	ògóró-dìì	well water
i.	tàgá; dií	pond; water	tàgá-dìì	pond water
j.	nèw; dií	salt; water	néw-dìì	ocean

Two nouns are considered a compound in Ibi-so when they semantically and phonologically act as a unit. From these examples it is not possible to determine if vowel harmony is an active process in compounding. Tonally, a compound acts differently from a NP as prenominal possessor. As shown in examples (26a - c), the head of the compound adopts all high tones while the non-head retains its citation-form lexical tones. Examples (26d - e) illustrate compounds in which not only does the head noun surface with all high tones, the non-head noun emerges with the opposite of its lexical tonal melody; high-low becomes low-high (26d) and low becomes high (26e). A third pattern is witnessed among the nouns in (26g - j). The non-head noun surfaces with low tones despite its lexical form, and the head nouns all emerge with high tones save for the example in (26h).

3.8 Reduplicated Nouns

Dogon languages often have nouns with apparent initial reduplication Cv– (animal names, etc.).

As shown below, some stems in the [Reduplicated Perfective Aspect](#) also use a copy of the root-initial consonant plus the high, front vowel [Ci–].

(27) Initial Cv– reduplication in nouns

	<u>Noun</u>	<u>Gloss</u>
a.	kì–káá	grasshopper
b.	pì–pílé	beetle/bug
c.	tí–tàà	hyena
d.	tí–tépu	hawk

The tones of nouns have yet to be investigated in detail, thus the author is unsure at this point of the tonal variation found on the reduplicant.

3.9 Agentive Nominals

The agentive is formed by attaching the agentive [clitic](#) [=n̩] to a verb root. An underlying mid vowel underspecified for backness or [ATR] features is [epenthesized](#) between the agentive clitic and the root so as to ensure that all syllables are of the type CV. As discussed in detail below, the [Verb Root](#) determines the vowel which is inserted. The quality of the agentive stem vowel is determined by the vowel(s) in the verb root’s spreading of its height, backness, and [ATR] features as shown below. The final tone of the noun stem becomes high, and the agentive suffix has a low tone. The agentive stem takes the [irregular plural](#) suffix [–w], which suffixes between the final vowel and the agentive clitic [=n̩].

(28) Agentive clitic and plural suffix

	<u>Root</u>	<u>Agentive SG</u>	<u>Agentive PL</u>	<u>Gloss</u>
a.	gɔɔ	gò-gó-ó=ɛ̀n	gò-gó-ó-w=ɛ̀n	dance
b.	ɖʒɔŋ	ɖʒù-ɖʒóŋ-ó=ɛ̀n	ɖʒù-ɖʒóŋ-ó-w=ɛ̀n	heal
c.	dɔb	dùb-ò dúb-ó=ɛ̀n	dùb-ò dúb-ó-w=ɛ̀n	forge
d.	gàà kún	gàà kún-ó=ɛ̀n	gàà kún-ó-w=ɛ̀n	dye (indigo)
e.	bir	bir-è bír-é=ɛ̀n	bir-è bír-é-w=ɛ̀n	work
f.	wajɪŋg	wàjɪŋg-é=ɛ̀n	wàjɪŋg-é-w=ɛ̀n	(chop) butcher
g.	tadʒu tɪ	tădʒù tíj-é=ɛ̀n	tădʒù tíj-é-w=ɛ̀n	weave (basket)
h.	dege lab	dègè láb-á=ɛ̀n	dègè láb-á-w=ɛ̀n	sculpt (statue)
i.	teme ma	tèmè má-á=ɛ̀n	tém-é má-á-w=ɛ̀n	make mason (brick)
j.	toroj ma	tòròj má-á=ɛ̀n	tòròj má-á-w=ɛ̀n	potter (pot)
k.	buji ba	bùjì bá-á=ɛ̀n	bùjì bá-á-w=ɛ̀n	drummer (drum)
l.	dáá ⁿ	dà ná-á=ɛ̀n	dà ná-á-w=ɛ̀n	hunt
m.	ni	nì ní-í=ɛ̀n	nì ní-í-w=ɛ̀n	sing
n.	guw̃	gù-gùw̃-é=ɛ̀n	gù-gùw̃-é-w=ɛ̀n	steal

Mid vowels in a root have a surface contrast for [\pm ATR] and spread their value to the epenthesized vowel as shown in examples (28a - b). Although there [evidence](#) to support an underlying [\pm ATR] feature contrast among high vowels [i u] in Ibi-so, all high vowels surface with the value [+ATR]. High, back vowels spread their backness and underlying [-ATR] or [+ATR] feature to the epenthesized agentive vowel as shown in examples (28c) - (28d) respectively, and underlying [-ATR] front, high vowels in (28e - g). Roots with low vowels (28h), spread their low feature onto the agentive epenthesized vowel. Roots of the type /CV/

(28i - m), copy their final vowel before the agentive suffix. The example in (28n) is an exception to the above stated generalizations in that the epenthesized vowel does not match the root vowel in terms of its backness feature.

The fact that the plural marker precedes the agentive marker is unusual as inflectional morphology usually follows derivational. However, if the plural suffix is interpreted as being a suffix, while the agentive marker is presented as a clitic, the analysis is somewhat more straightforward. Otherwise, if both markers were interpreted as being suffixes, the plural morpheme would have to be seen as being infixes between the agentive and the root.

3.10 Case marking: Accusative

Transitive phrases take the accusative suffix [-n] on the object noun.

(29) Accusative Case

a.	lág	hit	aa.	ant	reprimand
	mũ ⁿ ìi láy-áŋgé-m̄	I hit a child		mũ íi- <u>n</u> antó tóŋ-gé-m̄	I reprimand a child
b.	sinn	carry on back I carry a child	bb.	irob	breast feed I breast feed
	mũ ìi sinn-éw̃gé-m̄	on my back		mũ ìi- <u>n</u> iro ob-ong-é-m̄	a child
c.	dʒenn	take	cc.	na	give birth I give birth
	mũ ìi dʒén-éw̃gé-m̄	I take a child		mũ ìi na-w̃ŋg-é-m̄	to a child

The accusative suffix can only be seen when the verb is vowel-initial; compare (29a - c) with (29aa - cc). Curiously, not all verbs display the accusative suffix as shown with the vowel-initial verb, ‘buy’ below, and preceded by various objects, both animate and inanimate.

(30) Lack of Accusative Case Marker

a. εb buy

mũ éřé éb-èwǵé-m̄ I am buying a goat

mũ téj éb-èwǵé-m̄ I am buying tea

mũ ídʒí éb-èwǵé-m̄ I am buying a dog

mũ tí ìi éb-èwǵé-m̄ I am buying fruit

4 Verbal Morphology

As mentioned [above](#), Ibi-so is an agglutinating language. Verb stems are inflected and derived mostly through the addition of suffixes to a verb [root](#).

4.1 Slot template

The following combinations illustrate the placement of elements in the verb stem.

(31) Combinations of affixes

1	mũúhî		sínnĩřúm						
	mũ-	ú-	-hî	ĩ	sínn		-i	-řú	-m
	1S	2S	Accusative	child	carry baby on back		stative	neg	1S
	child				I carry baby on back				

I did not put a child on her back.

2	ĩ	dògón kúnnòřúm				
	ĩ	dògón kúnn	-ò		-řú	-m
	child	back	insert	Final mid vowel	neg	1S
	child	back	I did not put			

I did not put the child on your back.

3	tááŋ pinnéřúm				
	tááŋ pinn	-é		-řú	-m
	door	close	Final front, mid vowel	neg	1S
	door	I did not close			

I shut the door.

4	súnn nàãřú		gónntùm			
	súnn nàà	-řú		gónn	-tù	-m
	rope	braid (rope)	reversive	take off, take out	pfv	1S
	rope	unbraid		I took out		

I unbraided the rope.

5	súnn	nààřú								
	súnn	nàà	-řú	gònn		-ò		-rú	-m	
	rope	braid (rope)	reversive	take off, take out		Final mid vowel		neg	1S	
	rope	not braid		I did not take out						

I did not unbraid the rope.

6	múwòhsúnn				nààřáw					
	mú-	wó-	-ñ	súnn	nàà	-řá		-w		
	1S	3PL	Accusative	rope	braid (rope)	reversive		transitive		
	I				make unbraid					

	gònnòbóm									
	gònn		-ò		-bó			-m		
	take off, take out		Final mid vowel		pst			1S		
	I take off									

I made you unbraid the rope.

7	wòhsúnn				nààřú					
	wó-	-ñ		súnn	nàà			-řú		
	3PL	Accusative		rope	braid (rope)			reversive		
	rope				not braid					

	gònnòřúm									
	gònn		-ò		-řú			-m		
	take off, take out		Final mid vowel		neg			1S		
	I did not take off									

I did not make you unbraid the rope.

8	wóntéburú									
	wó-	-n		téb		-ú				-rú
	3PL	Accusative		bend		Final high, back vowel		reversive		
	I am unbending you									

	gònnòngém									
	gònn		-ò		-ngé			-m		
	take off, take out		Final mid vowel		prog			1S		
	take off, take out									

I am standing you up.

9 wóntéburú

wó-	-n	téb	-ú	-rú
3PL	Accusative	bend	Final high, back vowel	reversive

I am unbending you

gúgóndóm

gú-	gó	-n	-dó	-m̀
take off, take out	take off, take out	transitive	fut	1S

I will take out

I will unbend you.

Therefore, the following verbal template shows the placement of constituents in the verb stem although tense, aspect, and mood overlap (see [negative](#)) with marking for subject. While the pronouns remain the same for each TAM category, the final vowel of the verb root, the negative marker, and the pronominal suffixes differ among the categories.

(32) Verb template

(pronoun)	(object)	RED-	ROOT	FV	-TAM	NEG	DERIV	pronominal	PL
mũ	1S	same	Ci/u	μμ	PERF	ru	REV		
ũ	2S				PAST		MP		
wó	3S				IMPERF		CAUS		
émé	1P				IMPER				
èé	2P				PROG				
bèé	3P				HABIT				

The following vocalic template shows a basic illustration of the vowels which are associated with each TAM and derivational stem.

(33) Vowel template

chaining	isolation	inflectional	derivational
ROOT ε/ɪ	ROOT ε/ɪ	ROOT ε/ɪ	ROOT ε/ɪ
e/i	e/i	ɔ/ʊ	ɔ/ʊ
o/u	o/u	o/u	o/u
ɔ/ʊ	ɔ/ʊ	e/i	e/i
a	a	a	a

4.2 Verb Root: Chaining Form

It is proposed that most verbs, (excluding CVV and CVN roots), in Ibi-so and all Dogon languages are underlyingly CVC and emerge with a final vowel due to a high-ranked constraint banning syllable codas. The surface final vowel is determined by the underlying root vowel's features and the TAM of the verb. Therefore, the verb root in Dogon is an abstract concept that is determined from the behavior of the verb stem in various inflectional and derivational stems. In Ibi-so, verb roots may be garnered by examining the chaining form, an uninflected verb which is chained to a 'dummy' verb such as 'want' or 'can', and the imperative mood stem. The former shows the tone of the verb root while the latter illustrates its vocalism.

Verb roots with underlying mid, [−ATR] vowels surface with a copy of the root vowel as the final vowel in both imperative and citation stems. Depressor consonants affect the tones of the imperative stem: voiced consonants lower tones while voiceless consonants raise tones. The underlying tones of the verb root are found on the citation stem, with the root melody being spread from the root to the final vowel suffix.

(34) Mid, [−ATR] vowel roots

	<u>Root</u>	<u>Imperative Stem</u>	<u>Citation Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	dɛb	dɛ̀b-é	dɛ̀b-é	cover
b.	kɛɛr	kéér-é	kéér-é	bite
c.	dɛg	dɛ̀g-é	dɛ̀g-é	lick
d.	nɛɲ	nɛ̀ɲ-é	nɛ̀ɲ-é	lean
e.	pɛg	pé̃g-è	pé̃g-è	nail
f.	nɛĩ	nɛ̃ĩ-ɛ	nɛ̃ĩ-ɛ	file
g.	sɛm	sém-é	sém-è	sweep

h.	gɔŋ	gòŋ-ó	gòŋ-ò	surround
i.	jɔŋ	ɖzòŋ-ó	ɖzòŋ-ò	heal
j.	pɔr	pór-ó	pór-ò	strangle
k.	sɔb	sób-ó	sòb-ò	shot
l.	sɔg	sóɣ-ó	sóɣ-ò	lock
m.	tɔg	tòg-ó	tóg-ò	knock
n.	tɔŋ	tòŋ-ó	tóŋ-ò	write
a.	sob	sób-ó	sòb-ò	brush out braids
b.	jeb	jéb-é	jèb-é	roll up (pants)
c.	peer	péér-é	péér	bone (break)

Verb roots which are underlyingly [+MID], [+ATR] take a copy of the root tone in the imperative stem and [-u] in the citation stem as the final vowel.

(35) Mid, [+ATR] vowel roots

	<u>Root</u>	<u>Imperative Stem</u>	<u>Citation Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	bɔɖz	bòɖz-ó	bódz-ú	bury
b.	ob	ób-ó	ób-ù	give

We see in the imperative stem that the front, mid vowel roots (35a - b) emerge with front vowel suffixes while the back, mid vowel roots (35c - e) surface with back vowel suffixes. The citation suffixes for [+ATR] root vowels are all high, back vowels [-u] (although as highlighted above, there are some exceptions surrounding nasals, proposed to be a phonetic occurrence).

Now that we have determined that [-ATR] vowel roots surface with a copy of the root vowel in both citation and imperative stems, and [+ATR] vowel roots take [-u] as the final

vowel in the citation form and a copy in the imperative stem, we may examine the surface opaque low and high vowel roots.

(36) Low vowel roots

	<u>Root</u>	<u>IMP</u>	<u>Citation</u>	<u>Gloss</u>
a.	lab	láb-á	láb-à	cut/chop
b.	bar	bár-á	bár-ù	help/increase
c.	dʒaŋ	dʒáŋ-á	dʒáŋ-ù	read
d.	lág	lág-á	lág-ú	hit
e.	pâg	pág-á	pág-ù	tie
f.	dág	dág-á	dág-ú	leave (alone)
g.	táb	táb-á	táb-ù	touch

The verb root in (35a) is proposed to have underlying [-ATR] root vowels as its surfaces with a copy of the root vowel in both citation and imperative form in the same manner as the mid vowels above. By the same reasoning, (36b - g) take a final [-u] and are hypothesized to be underlying [+ATR] although they surface with the default [-ATR] value for low vowels.

It is proposed that [-ATR] high vowel roots (37a - e) surface with a mid-vowel suffix.

(37) High vowel roots

	<u>Root</u>	<u>Citation Stem</u>	<u>IMP</u>	<u>Gloss</u>
a.	bijɲ	bíjɲ-è	bíjɲ-é	pull
b.	bir	bír-é	bír-é 'bír-é	work
c.	jig	jíg-é	jíg-è	sift
d.	dɔb	dùb-ó	dúb-ó dùb-ò	forge
e.	gur	gúr-ó	gùr-ó	dig

While underlyingly [+ATR] high vowel roots (37f - i) surface with the high, front vowel suffix.

Among roots with high vowels, there are no final [-u] suffixes. The reason why high vowel roots may not surface with high vowel suffixes is not known, although it is hypothesized that it may be due to an OCP violation banning successive high, back vowels.

Stative verb stems act slightly differently than active verbs in that they end in a high, front vowel in citation form and with a mid, front vowel in the imperative mood despite the root vowel's quality or height. The tone on the citation form of stative roots is the lexical tone of the verb root; it is unpredictable.

(38) Stative roots

	<u>Root</u>	<u>Citation</u>	<u>IMP</u>	<u>Gloss</u>
a.	teb	téb-ì	téb-é	bend
b.	ger	gèr-í	gér-é	hold
c.	tɔɖʒ	tɔɖʒ-ì	tɔɖʒ-é	squat
d.	ɪŋ	íŋ-ì	íŋ-é	stand, stop
e.	ɖʒɪb	ɖʒɪb-ì	ɖʒɪb-é	wrap (panya)
f.	tʉŋ	túŋ-ì	tùŋ-é	kneel
g.	pub	púb-ì	púb-é	blow on a fire
h.	kum	kùm-í	kúm-è	make a fist
i.	ɖʉ	dùw-í	duw-é	carry on head
j.	baŋ	bàŋ-í	bàŋ-é	hide
k.	wag	wagi-jɛ	wàjíg-é	yawn
l.	tab	táb-í	táb-é	start

Some [nasal-final/nasalized vowel](#) roots do not take a final vowel.

(39) Nasal-final roots without epenthesis

- a. dááⁿ hunt
- b. dèéⁿ sit, sit down
- c. dìń lie down
- d. sòń unbraid

(40) Other (exceptions)

- a. dʒóŋ-ò heal
- b. màj-í make
- c. nẹ̀ŋ-ú lean
- d. ní-í ní-í sing
- e. ní míńú bẹ̀è remember

(41) Vowel final roots

- a. guũ-é gúũ-é 'gúũ-é? steal

[Tonally](#), each verb root is associated with a melody. The melody spreads from the root vowel to the epenthesized final vowel in the chaining form. Each stem must surface with at least one high toned vowel. Since each verb root melody must contain at least one high tone, there is a possibility that the language could be considered pitch-accent instead of tone, with one accent per word. Throughout the manuscript, verb roots are shown, where available, in abstract form with their underlying tone and [ATR] specifications.

The following inflectional positive categories are presented in this grammatical overview.

(42) Inflectional Positive Categories

Perfective	(compl)	-jɛ- ~ -dʒɛ-	ex. lág-dʒé-m	'I ate'
perf for statives		-aa- ~ -jaaj-	ex. dog-aa- /sug-aa-	'(the work) it is finished'
perf for mp		-tɛ-	ex. bar-i-tɛ-mɛ-m	'(sugar) was increased'
			ex. wo baŋ-a vɛg-ɛ-tɛ-mɛ-m	'when I came, he was hidden'

		ex. wo n daa-j-ti-n	‘he was killed’
		ex. lag-i nii-te-me-m	‘when I came, he had been hit’
past	-bi- ~ -be-	ex. lágá-bí-m̀	‘I hit’
past focus	-bo-	ex. lágá-bó-m̀	‘it was me who hit’
habitual		ex. lágáwn jè tábàm	‘I am always hitting’
		ex. lag-ε-m	‘(every day) I hit’
progressive	-ɲge-	ex. lág-á-ŵgέ-m̀	‘I am hitting’
future, imperfective	-do-	ex. lágá-dó-m̀	‘I will hit’

4.3 Inflectional Stems

As noted [above](#), the verb root in Ibi-so is an abstract extrapolation based on the behavior of various verb stem forms. The verb root is helpful in determining the tonal and vocalic affects of the various inflectional suffixes found in the language. In addition to each verb stem listed, the verb root is shown with its underlying vocalism and tone.

The imperative mood is formed by suffixing a short vowel to front vowel, CVC verb roots (a - c) in the singular and a long vowel to the plural. Roots which are CVV and contain mid, front vowels underlyingly are altered tonally (c), and those with low vowels (43e - f) take the suffix [-j] in the plural. A mid, [-ATR] CVC root also takes the [-j] suffix in the plural. The imperative singular stem takes high tone melody unless the initial consonant is voiced in which the initial vowel’s tone is lowered. The plural imperative stem takes the same tonal pattern but with a phrase-final lowering on the final vowel.

(43) Imperative mood

	<u>Gloss</u>	<u>Root</u>	<u>Imperative (SG)</u>	<u>Imperative (PL)</u>
a.	look	ɲɛ́n	ɲɛ̀n-é	ɲɛ̀n-éè
b.	take	ɖʒɛ́ɲ	ɖʒɛ̀ɲ-é	ɖʒɛ̀ɲ-éè
d.	sit	déé ⁿ	dèé ⁿ	déè ⁿ
g.	run	ɖʒóɓ	ɖʒóɓ-ó	ɖʒóɓ-ò-j
c.	work	bír	bìr-é	bír-éè
e.	go	éè	jáá	jáà-j
f.	eat	káà	káà	káà-j

The imperative mood stem shows evidence of the underlying [±ATR] value of the root.

(44) Imperative mood : Mid vowels

	<u>Root</u>	<u>Imperative</u>	<u>Gloss</u>
a.	déé ⁿ	dèé ⁿ	sit
b.	ɖʒɛ́ɲ	ɖʒɛ̀ɲ-é	take
c.	děb	dèb-é	cover
d.	dég	dèg-é	lick
e.	éb	èb-é	buy
f.	ɲɛ́n	ɲɛ̀n-é	look
g.	kér	kér-é	bite
h.	ôb	òb-ó	give
i.	gómm	gòmm-ó	chop
j.	sôg	sóg-ó	lock
k.	ɖʒôɲ	ɖʒòɲ-ó	healer

- | | | | |
|----|-----|-------|-------------|
| l. | tôŋ | tóŋ-ó | write |
| m. | nóó | nòó | drink (sth) |

From the imperative mood stems, we can see that (44a - b) have underlying mid, front [+ATR] vowels as the suffix vowel is a copy of the underlying root vowel. Roots (44c - g) are mid, front [-ATR], (44h - i) are mid, back [+ATR] and (44j - m) are mid, back [-ATR].

(45) Imperative mood : High vowels

	<u>Root</u>	<u>Imperative</u>	<u>Gloss</u>
a.	dʒɪb	dʒɪb-é	wrap (panya)
b.	jɪŋ	jɪŋ-é	sift
c.	bír	bìré bîr-é	work
d.	dínŋ	dìnŋ-é	attach
e.	îŋ	ìŋ-é	stop
f.	pín	pínn-é	close
g.	díí ⁿ	díí ⁿ	lie down
h.	gũr	gùr-ó	dig (sth)
i.	dǒb	dùb-ó	forge
j.	dǒ	dùw-é	carry on head

Among high vowels, we see that high vowels may not surface as [-ATR] although the imperative forms of front, high vowels (45b - f), and back, high vowels (45i - j) indicate that the underlying [-ATR] value of the verb root is spread to the imperative suffix. The remaining forms spread the [+ATR] value of the verb root onto the imperative suffix. The example (45j) is an exception to the generalization that the imperative suffix also adopts the frontness/backness feature of the verb root.

(46) Imperative mood : low vowels

	<u>Root</u>	<u>Imperative</u>	<u>Gloss</u>
a.	dáà	dáá	kill
b.	dáá ⁿ	dán dànn-á	hunt
c.	éè	jáá	leave
d.	dʒáɲ	dʒáɲ-á	read
e.	káà	káá	cut, shave
f.	lâb	lâb-á	cut
g.	lág	lág-á	hit
h.	pâg	páy-á	tie

Among low vowel roots, we see that the imperative suffix adopts the low height value of the root, although no difference in [ATR] value is witnessed.

In summary, the imperative mood induces vowel height and [ATR] harmony, spreading from the root to the suffix, with the exception among high vowels which surface as mid in the imperative suffix. The tone of the imperative mood is high, with depressor consonants lowering the initial vowel of the stem.

4.4 Prohibitive mood

The prohibitive mood is formed with the verb root, the final vowel in accordance with the height, [ATR], and backness features described [above](#), and a clitic [no] for the singular. The prohibitive morpheme is considered a [clitic](#) because it alters neither the tone of the root nor is its [ATR] value altered by the root. The plural prohibitive in the second column is formed by the suffixation of a palatal glide [j]. The plural morpheme is considered a [suffix](#) because it receives

nasalization spreading from a root with a nasal or nasalization on a vowel (47a - d) but not from the prohibitive clitic's nasal if the root does not contain a [+NAS] feature (47e - f).

(47) Roots with nasals/roots without nasals

	<u>Root</u>	<u>Sg Prohib</u>	<u>Pl Prohib</u>	<u>Gloss</u>
a.	ɲɛ́ɲ	ɲɛ́ɲ=nò	ɲɛ́ɲ=nò-ǰ	look
b.	ɖʒɛ́ɲ	ɖʒɛ́ɲ-é=nò	ɖʒɛ́ɲ-é=nò-ǰ	take
d.	déé ⁿ	déé ⁿ =nò	déé ⁿ =nò-ǰ	sit
c.	bír	bír-é=nò	bír-é=nò-j	work
g.	ɖʒòb	ɖʒòb-ó=nò	ɖʒòb-ó=nò-j	run
e.	éè	jàá=nò	jàá=nò-j	go
f.	káà	káà=nò	káà=nò-j	eat

The tone on the prohibitive is not predictable from these stems thus further evidence needs to be gathered to determine the tonal pattern of the prohibitive stem.

4.5 Past tense

The past positive stem consists of the verb root, the [final vowel](#) of the verb stem, the past tense marker [bV], and a singular or plural person marker. Certain verbs such as 'hit' also take the [unknown suffix](#) [-w̃].

(48) Past positive stem - lág 'hit'

mũ íɖʒú láɣ-à-w̃ bì-m	I hit a dog	émé íɖʒú láɣ-à bè-ɲ	we hit dogs
ú íɖʒú láɣ-à(-w) bò	you hit a dog	èé íɖʒú láɣ-à bè	you (pl) hit dogs
wó íɖʒú láɣ-à-w bì	he hit a dog	bèé íɖʒú láɣ-à-w̃ bè-ɲ	they hit dogs

Each verb stem in the past paradigm carries a high-low melody. The final vowel of the verb has a low tone as does the past tense morpheme indicating that the phrase boundary is the verb due to the fact that [phrase-final falling](#) is an active tonal process in the language.

The past negative stem consists of the verb root plus the final vowel and the [negative](#) marker [r ~ nV], plus the person suffix where applicable.

(49) Past negative stem - lág ‘hit’

mũ ɪɖzù lày-à rú-m̀	I did not hit a dog	émé ɪɖzù lày-à ní	we did not hit dogs
ú ɪɖzù lày-à rú	you did not hit a dog	èé ɪɖzù lày-à rí	you (pl) did not hit dogs
wó ɪɖzù lày-à rú	he did not hit a dog	bèé ɪɖzù lày-à ní	they did hit dogs

Note here that the verb stems are all low toned, whereas the negative markers are all high toned; this could be considered an example of tone polarity although this needs further investigation.

Further examples of past positive and negative phrases are shown here.

(50) Verb Phrases: Positive and Negative

a.	émé églís/ámmá gínni bè-ŋ	we went to church
b.	émè églís/ámmá gínni jàà ní	we did not go to church
c.	émé ɖʒáà ébèw bè-ŋ	we bought a meal
d.	émè ɖʒáà ébè ní	we did not buy a meal
e.	émé bìré bè-ŋ	we finished the work
f.	émè bìré dòrúŋ bè-ní	we were not able to finish the work
g.	émé péɖzù kéè-ŵ̀ bè-ŋ	we slaughtered the sheep
h.	émé péɖzù kéè ⁿ ní	we did not slaughtered the sheep

Another past tense marker which closely resembles the [bV] past tense marker above is the focus past tense marker shown here. The difference is that, whereas the first and third singular persons were represented with [bi] above, for the focus, they are represented as [bo]. The negative of the focus past is the same as the above stated for the non-focus past.

(51) Focus past –bo– : H Melody

	<u>Root</u>	<u>Singular Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	pîn	pînn–é bó–	close
b.	sôg	sóγ–ó bó–	lock
c.	tôŋ	tóŋ–ó bó–	write
d.	kér	kér–é bó–	bite
e.	ɖʒíb	ɖʒíb–é bó–	wrap
f.	pâg	páy–á bó–	tie

In general, CVC verb roots with an initial voiceless consonant, (51e) is an exception, and an underlying high-low tone, (51d) is an exception, emerge as high on the past tense verb stem.

(52) Focus past –bo– : LH Melody

	<u>Root</u>	<u>Singular Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	děb	dèb–é bò–	cover
b.	jǐg	jìg–é bó–	sift
c.	dég	dèg–é bó–	lick
d.	gěr	gèr–é bó–	hold
e.	gŭr	gùr–ó bó–	dig
f.	lâb	làb–á bó–	cut
g.	ɖʒâŋ	ɖʒàŋ–á bó–	read
h.	ɲèñ	ɲèn–é bó–	look
i.	ɖʒěɲ	ɖʒèɲ–é bó–	take
j.	ɖʒôŋ	ɖʒòŋ–ó bó–	healer
k.	dínɡ	dìng–í bó–	tie

- l. góm gòmm-ú bó– chop
 m. gón gòn-ó bó– take out

CVC verb roots with an initial voiced consonant of any underlying tonal pattern adopt a low-high tonal melody on the past tense verb stem. These CVC stems are further examples of [depressor consonants](#) interacting with the tonal pattern of the TAM category. Therefore, it is stated that the past tense verb stem has a high-tone which is lowered by voiced consonants.

(53) Focus past –bo– : Reduplicated Stems

	<u>Root</u>	<u>Singular Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	dǒb	dúb-ó 'dúb-ó bó–	forge
b.	bír	bír-é 'bír-é bó–	work

Reduplicated verbs are downstepped on the second verb and seem to be unaffected by the above depressor-consonant tone-lowering.

(54) Focus past –bo– : Vowel-Initial Roots

	<u>Root</u>	<u>Singular Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	éb	èb-é bó–	buy
b.	êr	ér-è bó–	braid
c.	îŋ	íŋ-è bó–	stop
d.	éè	jàá bó–	leave

Verb roots which begin with vowels seem to keep their tonal melody, with the exception of (54a).

(55) Focus past –bo– : Vowel-Final Roots

	<u>Root</u>	<u>Singular Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	dǔ	dùv–é bó–	carry on head
b.	dáà	dàá bó–	kill
c.	dìí ⁿ	dìí ⁿ bó–	lie down
d.	déé ⁿ	dèé ⁿ bó	sit
e.	dáá ⁿ	dáá ⁿ dàná bó–	hunt
f.	káà	kàà bó–	shave
g.	náá	nàà bó–	give birth
h.	nóó	nòò bó–	drink

Vowel-final roots seem to be less predictable, although generally speaking, depressor consonants are still active (55a - c). The examples in (55f - h) are unclear, although the initial nasal may have a lowering affect as well.

4.6 Perfective aspect

The Perfective aspect is formed by the cliticization of the Perfective morpheme [tu] for first and second singular persons, and [ti] for all other forms. The addition of the first person singular suffix [m], and the first person plural and third person plural suffixes [n] are added after the TAM marker. [Pronominals](#) distinguish the remaining persons. The Perfective aspect may only be used with action verbs, there are no possible Perfective paradigms with [stative](#) verbs such as those which end in [-i] or [-ijɛ].

(56) PERF for action transitive verbs

a.	gõn	‘fence in’	b.	pêg	‘nail’	c.	péèr	‘break’
	gõnn=tù-m	gõnno=tì-n		pé?gé=tù-m	pégé=tì-n		péér=tù-m	péér=tì-n
	gõnno=tù	gõnno=tì		pé ^l gé=tù	pégé=tì		péér=tù	péér=tì
	gõnno=tì	gõnno=tì-n		pégé=tì	pégé=tì-n		péér=tì	péér=tì-n

Roots with [+ATR] back vowels and [-ATR] mid vowels retain their [ATR] values in the Perfective aspect.

Among verb stems in the Perfective aspect, all back vowels become [+ATR] (57).

(57) PERF for action transitive verbs: Roots with Back Vowels

a.	ùdzó	‘build’	b.	sôg	‘lock’
	údzó=tù-m	údzó=tì-n		sô?gó=tù-m	sógó=tì-n
	údzó=tù	údzó=tì		sógó=tù	sógó=tì
	údzó tì	údzó tì-n		sógó=tì	sógó=tì-n

Additionally, coda consonants are allowed before the Perfective suffix (58) if the verb root contains a low, back vowel [a].

(58) PERF for action transitive verbs: Roots with Low Vowels

a.	lág	‘hit’	b.	lâb	‘chop’
	lág=tù-m	lág=tì-n		lâb=tù-m	lâb=tì-n
	lág=tù	lág=tì		lâb=tù	lâb=tì
	lág=tì	lág=tì-n		lâb=tì	lâb=tì-n

Certain intransitive verbs (59) may take the Perfective suffix as a marker of focus, although these verbs would otherwise employ the [past tense](#) morpheme [bV].

(59) PERF for action transitive verbs

a.	dzób	‘run’	b.	jú	‘walk’
	dzòb-ó=tù-m	dzòb-ó=tì-n		jújì-jé=tù-m	jújì-jé=tì-n
	dzòb-ó=tù	dzòb-ó=tì		jújì-jé=tù	jújì-jé=tì
	dzòb-ó=tì	dzòb-ó=tì-n		jújì-jé=tì	jújì-jé=tì-n

4.6.1 PERF-NEG for action transitive verbs

The Perfective negative for action transitive verbs is formed by the suffixation of the [negative](#) morpheme [rV].

Intransitive or stative verbs form the Perfective aspect in a manner which differs from the above described formation of action verbs.

(60) Intransitive Perfective

category	‘go’	‘die’	‘rob’	‘take’	‘buy’
	a. jaa	b. nii	c. gɔ	d. dʒɛn	e. ɛb
1Sg	mũ já-à-m	mũ n já-à-m	mũ gú gú-ũ-è-m	mũ dʒén dʒ-è-m	mũ éb-è-m
2Sg	ũ já-à-w	ũ n já-à-w	ũ gú gú-ũ-è	ũ dʒén dʒ-è-w	ũ éb-è-w
3Sg/InanSg	wó já-à	wó n já-à	wò gú gú-ũ-è	wò dʒé n dʒ-è	wò éb-è
1Pl	émé já-à-j	émé n já-à-j	émé gú gú-ũ-è	émé dʒén dʒ-è-j	émé é éb-è-j
2Pl	è já-à-j	è n já-à-j	è gú gú-j-è	è dʒén dʒ-è-j	è éb-è-j
3Pl/InanPl	bé já-à-j	bé n já-à-j	bé gú gú-j-è	bé dʒé n dʒ-è-j	bé éb-è-j

Among verbs in the Perfective aspect, we see that CV and CVC roots pattern alike in that they both receive a glide as the plural suffix. Additionally, unlike the [Prohibitive mood](#), the Perfective plural suffix does not undergo nasalization spreading from a nasal in the root (60b, d).

Stative verbs form the Perfective aspect through the reduplication of the verb stem. The reduplicated Perfective, like the Reduplicated Nouns is formed with a copy of the root-initial onset plus the vowel [i]. There are three aspectual suffix allomorphs: [-i], [-e], [-ε].

(61) Reduplicated Perfective aspect (statives): Roots with Front Vowels

	<u>Root</u>	<u>Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	něɲ	nì-néɲ-i-	lean
b.	lág	lì-lág-i-	hit
c.	tégr	tí-tégr-i-	burn
d.	téɲ	tí-téɲ-i-	grind
e.	pégúr	pí-péɟr-i-	‘un-tie an animal, hitch’
f.	kédɟ	kí-kédɟ-i-	cut
g.	pín	pì-pínn-i-	closed
h.	ɟɛ́n	ɟì-ɟɛ́ɲ-i-	take

Verb roots which are underlyingly [-ATR] receive the allomorph [-i]. Examples illustrate that verb roots with surface mid, front, [-ATR] vowels become [+ATR] in the reduplicated Perfective, suggesting that the vowel of the reduplicated Perfective suffix is [+ATR] and spreads to the root.

(62) Reduplicated Perfective aspect (statives): Roots with Back Vowels

	<u>Root</u>	<u>Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	pûb	pú-púb-i-	blow on (fire)
b.	nóɲ	nù-nóɲ-i-	grind (millet)
c.	jǒj	jú-úji-n	enter(2 nd PL)

Verb roots with back vowels take [Cu] as the copy and [-i] as the suffix.

(63) Reduplicated Perfective aspect (statives): Root-Final Vowels

	<u>Root</u>	<u>Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	tén	tí-té-è-	chew
b.	wél	vì-vé-	come
c.	péè	pí-péè-	strike (match, flint)
d.	góŵ	gú-gúŵ-è-	rob, steal

CVV roots take the suffix [-è].

(64) Reduplicated Perfective aspect (statives): Root-Final Vowels

	<u>Root</u>	<u>Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	ke ⁿ	kí-ké-è-	slaughter
b.	sín	sì-sínn-è-	carrying baby on back
c.	lí	lì-líj-è-	afraid
d.	gěr	gì-g-é-è-	hold

However, other verb stems take [-ε] as the aspectual suffix.

4.6.2 Negative reduplicated Perfectives (statives)

Stative verbs in the Perfective negative aspect are not reduplicated in the singular persons and take the [negative](#) suffix [ru].

4.7 Perfective negative aspect

The Perfective negative resembles the [Reversive](#) derived stem. The Perfective negative with singular subjects is shown in the examples below, using the same roots as the [Reversive](#) below to compare the two stems.

(65) Negative Singular Stems without pronounced pronominal

	<u>Root</u>	<u>Negative Singular</u>	<u>Gloss</u>
a.	èr	ér-é-rú-	braid
b.	pín	pínn-é-rú-	close
c.	dínḡ	dínḡ-é-rú-	tie (knot)
d.	têb	têb-é-rú-	bend
e.	děb	dêb-è-rú-	cover (object)
f.	pêg	pèg-è-rú-	nail
g.	kón	kún-ó-rú-	insert
h.	sôg	sóg-ó-rú-	lock
i.	gǒḡ	gòḡ-ò-rú-	surround
j.	són	sónn-ó-rú-	unbraid
k.	kùm	kúmíj-ó-rú-	crumple
l.	bódz	bòdzò-rú-	bury
m.	gòn	gònn-ò-rú-	fence in
n.	pójìn	dòmmò pòj-rú-	roll turban
o.	nám	nám-à-rú-	step on

In the reversive stem, the verb root takes a mid-vowel suffix, which harmonizes in backness and [ATR] values with the root-vowel. The negative imPerfective suffix for singular persons is [-rú], therefore, all reversive stems end in a high tone. If the root has its own high tone, it is deleted by the OCP, even if the high of the root is not adjacent to the suffix.

A preceding nasal in the root does not spread nasalization, except when the optional prefix pronominal or a pronounced subject is present.

(66) Perfective negative: pronounced pronominals

	<u>Negative Verb</u>	<u>Gloss</u>
a.	àdámà làg-à-rú	Adama did not hit
b.	àdámá pinn-è-řú	Adama did not open
c.	àdámá jàṅà-řú	Adama did not read
d.	mũ pinn-è-řú-m	I did not open
e.	ú pinn-è-řú	you did not open
f.	õ pinn-é-řú	he did not open
g.	émé pinn-è-řú	we did not open
h.	é pinn-è-ní	you (PL) did not open
i.	bé pinn-è-ní	they did not open

Among the plural person stems, first and third person plural, when there is a nasal consonant in the verb root, the [r] of the suffix becomes [n], with or without pronounced pronominals. However, the second person plural [r] becomes nasalized by a preceding nasal in the root, but does not change to a nasal stop.

(67) Perfective negative: plural person subjects

	<u>1st/3rd PL</u>	<u>2nd PL</u>	
a.	ér-é-ri-	-řĩ	braid
b.	téb-é-ri-		bend
c.	sóg-ó-ri-		lock
d.	pinn-é-ni-		close
e.	nàm-à-ri-		step on
f.	pèg-è-ri-		nail

g.	sónn-ó-ni-	unbraid
h.	kún-ó-ni-	insert
i.	díng-é-ni-	tie (knot)
j.	kúmíj-ó-ni-	crumple
k.	bòdžò-ni-	bury
l.	dèb-è-rú-	cover (object)
m.	gònn-ò-rú-	fence in
n.	dòmmò pòj-rú-	roll turban
o.	gòŋ-ò-rú-	surround

The Perfective negative, like the [Reversive](#), is -rV. However, unlike the Reversive, the [ATR] vowel harmony does not spread to the vowel of the negative suffix; the final vowel of the Perfective negative stem is [u] in the singular and [i] in the plural. Further, the nasalization-spreading in the Perfective negative is blocked unless the stem contains the person-marking prefixes. The levels of nasalization also differ, not only from the reversive , but also by person and number. The details of these matters are left to further research.

4.8 Experiential (I am used to doing...)

The experiential positive is formed by the verb root, plus the final vowel, and the morphemes [tɛ sɛ]. To the final morpheme, pronominal suffixes are attached. Verb stems do not necessarily end in a low tone, although the phrase carries a high-low tone.

(68) Experiential Positive

I am used to going /jéè/	see			do	/káĩ/
jàá té sè-m	jàá té sè	ìj-è té sè-m	ìj-é té sè ⁿ	káĩ-á té sè-m	káĩ-á té sè ⁿ
jàá té sè-w	jàá té sè ⁿ	ìj-è té sè-w	ìj-é té sè ⁿ	káĩ-á té sè-w	káĩ-á té sè ⁿ
jàá té sè	jàá té sè ⁿ	ìj-è té sè	ìj-é té sè ⁿ	káĩ-á té sè	káĩ-á té sè ⁿ

The habitual negative is formed by negating the [tɛ] morpheme.

(69) Experiential Negative

I am not used to going	see			do	
jèè-dzè-rú-m	jèè-dzè-ní	ìjè tè-rú-m	ìjè tè-ní	kàřà tè-rú-m	kàřà tè ní
jèè dzè-rú	jèè-dzè-rí	ìjè tè-rú	ìjè tè-rí	kàřà tè-rú	kàřà tè-rí
jèè dzé-rú	jèè-dzè-ní	ìjè té-rú	ìjè tè-ní	kàřà té-rú	kàřà tè ní

Further examples of the usage of this construction are shown here:

I am *used to* entering/I am *not used to* entering

jòjí vé dzíí-jè-m/jòjí vé dzé-rú-m

I am *used to* drinking/I am *not used to* drinking

nóji vé dzíi-jè-m/nóji vé dzè-ru-m

4.9 Habitual

The habitual tense, ‘I perform an action every day’, is formed by the verb root, the habitual suffix [ɛ] ~ [Vj], and person markers where applicable. As with [Perfective](#) stems above, the habitual is divided between transitives and intransitives. Transitives do not receive a root-initial reduplicant whereas intransitives do.

(70) Transitive habitual stem

/lag/	‘hit’	
lág-é-m̀	lág-á-j	(*li-lag-ε-m)
lág-é-ẁ	lág-è	
lág-è	lág-á-j	

Note that the singular and second plural persons all take the suffix [ε] whereas the plural persons other than second take the final vowel which is associated with the verb root plus the plural glide marker. Transitive habitual stems have a high-low tonal contour on the stem.

Intransitive habitual stems take the stem-initial reduplicant in the same manner as the [Perfectives](#) above.

(71) Intransitive habitual stem

/num/	fall, lose	
nù-núm-é-m̀	εμε	nù-núm-ò-ĩ
nù-núm-é-ẁ	ε	nù-núm-è
nù-núm-è	βε	nù-núm-ò-ĩ

/taa/	kick	
tì-táá-j-é-m̀	tì-táá-j	
tì-táá-j-é-ẁ	tì-táá-j-è	
tì-táá-j-è	tì-táá-j	

/dʒaŋ/ study, read

dʒáŋ dʒì-dʒáŋ-é-m̀	dʒáŋ dʒì-dʒáŋ-à-ĩ
dʒáŋ dʒì-dʒáŋ-é-ẁ	dʒáŋ dʒì-dʒáŋ-è
dʒáŋ dʒì-dʒáŋ-è	dʒáŋ dʒì-dʒáŋ-à-ĩ

Unlike the [Possessive](#) paradigm, nasalization, (it could be argued that there is a nasal stop rather than nasalization in these forms), from a verb stem spreads to the final vowel or glide of the verb stem among third person plural subjects.

(72) Nasalization on 1st and 3rd person plural subjects

kí kédz-è	slaughter	jí-jén-è ⁿ	look
tí tégér-è	burn	pì pín-è ⁿ	close
bì bír-è	work	dì-déř-è ⁿ	take a break
pí-pégér-è	tie	nì-nínín-è ⁿ	breathe
kí-ká-jì	eat	dží-dzán-à-ǰ	teach
tí-táá-jì	kick	dzán dzì-dzán-à-ǰ	study
		nì-náà-ǰ	give birth
dzòbú dzù-dzób-ò-j	run	tón-tù tón-ò-ǰ	write
ób-ó-òj	give	nù-núm-ò-ǰ	lose
		nù-nò-ǰ	drink
		mù-mà-ǰ	make
		mù-mò-ǰ	laugh

4.9.1 Negative Habitual

The negative habitual is formed by the deletion of the reduplicant for intransitive verbs and a long final vowel for transitive verbs in a manner similar to the [Negative Future](#).

Further examples of the habitual are shown here :

/bir/	
bàáj púú bírè <u>bíi</u> -bírè̀m	every day I work
baa pu woj bírè bi bírè̀m	every day, all the time, I work
baa pu bírè bi bírè	every day he works

/teger/	
tegere	'burn'
bàáj púú tí tégérè̀m	

/kaa/	
ká-j káá-bé- (perf)	'eat'
bàáj púú (jáà) kí kájim	every day I eat (a meal)

kéé ⁿ kéè ⁿ -bé- (perf)	'slaughter'
kí kéè ⁿ -bé- (progressive)	
bàáj púú kí kéè-m	

pégúr-ú bàáj púú pi pégerem	'tie an animal, hitch'
bàáj púú dʒóbù dʒúù-dʒóbè̃m baa pu dʒobu dʒu dʒobe	every day I run every day he runs
ób- bàáj púú o-obem óbó-bé-	'give'
ílé íle-ilè-bé- (perf) bàáj púú iile	'ripen'
bàáj púú n nɔ-ε-m	'drink'
wògúrú wò-wògòrò-bé- (perf) bàáj púú wògèrém	'scoop out (grain)'
lág-ú lágá-bé- (perf -passive?)	'hit'
pag-u bàáj púú pagε-m	'tie'
bàáj púú (íbé) jè-m bàáj púú jén-è-m	every day I go (to the market) every day I look
baa pu tɔŋi tɔŋ-ε-m baa pu livri tɔŋi tɔŋ-ε-m	every day I write every day I write a book

Reduplicant + truncated form of nominalized verb?

4.10 Progressive Aspect

The progressive aspect is formed by the verb stem, the progressive suffix [Vw̃g], an epenthesized vowel [ɛ], plus the pronominal suffix where applicable.

(73) Progressive aspect pronouns

a. kɛdʒ cut báyá wood (for houses)

mũ báyá kɛdʒ-éw̃g=è-m émé báyá kɛdʒ-éw̃g=è-ŋ

ú báyá kɛdʒ-éw̃g=è-w é báyá kɛdʒ-éw̃g-è

wó báγá kédz-éw̃g-è

bé báγá kédz-éw̃g-è-ŋ

b. duu carry on head

dòó luggage

mũ dú dúw-éw̃g=è-m

ú dú dúw-éw̃g=è-w

wó dú dúw-éw̃g-è

The progressive stem has a high-low tonal contour.

The progressive negative stem is formed by adding the clitic [la] to the progressive stem, to which the pronominal suffixes are added.

(74) Progressive Negative

kédzεw̃g-ε la-m

duweŋε-la-m

The progressive aspect final vowel is determined by the height and harmony specifications of the verb root.

(75) Progressive aspect final vowel

	<u>Root</u>	<u>PROG</u>	<u>Gloss</u>
a.	éb	éb-è-w̃g=è-	buy
b.	ɖʒɛn	ɖʒi ɖʒɛn-é-w̃g=è-	take
c.	tεger	tégér-w̃g=è-	burn
d.	kéɛ ⁿ	kéé-w̃g=è-	slaughter
e.	pegur	pi-pegur-w̃g=è-	tie an animal, hitch
f.	kédz	kédz-ò-ŋg=è-	cut
g.	ôb	ób-ò-ŋg=è-	give
h.	ɖʒób	ɖʒób-ò-ŋg=è-	run

i.	bír	(bire) bír-è=ŵgè-	work
j.	îl	íl-é-ŵg=è	ripen
k.	dũ	dùw-é-ŋg=è-	carry on head
l.	lág	láy-á-ŵg=è-	hit
m.	jéè	jà-ŵŋg=è-	go
n.	káà	ká-á-ŵg=è-	eat
o.	ǎnt	àntó tóŋg=è-	insult

4.11 Imperfective

The imperfective stem is formed by the reduplication of the verb root, suffixation of the root's final vowel, and the suffixation of the pronominal morpheme. Additionally, the morpheme [bo] follows the imperfective stem and is also suffixed with the pronominal marker.

(76) Imperfective first person stem

	<u>Root</u>	<u>Future Stem</u>	
a.	dʒób	dʒú-dʒób-ó-m bò-m	run
b.	jěŋ	ɲí-jěŋ-ú-m bò-m	look
c.	bír	biré bir-à-m bò-m	work
d.	jáá	ʒí-jáá-m bò-m	go
e.	káà	kí-káá-m bò-m	eat

4.12 Future Tense

The future tense is formed by the verb stem, then the reduplicated form of the verb stem, plus the future morpheme [dV] which is suffixed with pronominal morphemes.

(77) Future tense: First person singular

‘run’

dzɔb-ù dzú dzɔb-’s-dò-m	dzɔb-ù dzú dzɔb-’s-dè-n
dzɔb-ù dzú dzɔb-’s-dò	dzɔb-ù dzú dzɔb-’s-dè
dzɔb-ù dzú dzɔb-’s-dò	dzɔb-ù dzú dzɔb-’s-dè-n

The negative future tense is formed by lengthening the final vowel of the verb stem.

(78) Negative Future Tense

<u>Positive Future</u>	<u>Negative Future</u>	<u>Gloss</u>
é̃b-è-dó-m̀	é̃b-é̃é-dó-m̀	buy
ɲèn-é-dó-m̀	ɲèn-éé-dó-m̀	look (ɲɛɛ-řu-m)
dzéɲ-é-dó-m̀	dzéɲ-éé-dó-m̀	take
tègú tí-tég-è dó-m̀	tègú tégéé-dó-m̀	speak
ó-ób-ó dó-m̀	ób-óò dó-m̀	give
dzù-dzɔŋ-ò dó-m̀	dzɔŋ-óò dó-m̀	heal
tú-tóŋ-ò dó-m̀	tóŋóó dó-m̀	write

Further examples of the future tense are listed as follows:

ɲi ɲɛɛ dom – look ɲi ɲɛɛ de

é̃ŋ – milk

îr – breast milk

mũ î-n ír ób-òŋg-è-m I am breasting feed a child

(1S child-N breast feed-1S)

ẽɛ ir-ì ób-è-m I breast fed a goat

mũ ír-ì ób-òŋg-è-m I am breast feeding (no obj)

éřé ír-ò ób-ód-ò-m I will breast feed a goat

î-n ír-ò ób-ód-ò-m I will breast feed a child

mũ ír ób-ód-ò-m I will breast feed

ír-ú nój (a dog) drinks breast milk

ír-ù n-óηg-è (a dog) is drinking milk

ír-ù n-ónd-ò-m “” will drink milk

mũ ír-ù n-ónd-ò-m I will drink milk

ír-ú éwη take out breast milk

mũ ír-í éw-ηg-è-m I am “”

mũ ír-ù éw̃-dòm I will “”

4.13 Unknown TAM marker

The morpheme [w] appears throughout inflectional paradigms and is thought to be a form of the progressive.

(79) Unknown morpheme [-w-] progressive ?

- | | | |
|----|---------------|--------------------|
| a. | laga-bi-m | I hit (past) |
| b. | laga-w̃-bi-m | I hit (Perfective) |
| c. | laga-b-o-m | I hit |
| d. | laga-wn-b-o-m | I was hitting |
| e. | *laga-m | |
| f. | laga-w-wo-m | I hit (present) |
| g. | *laga-ηg-ε-m | I am hitting |
| h. | laga-w-ηg-ε-m | (progressive) |

- | | | |
|----|-------------------|-------------------------|
| i. | laga-d-o-m | I will hit (future) |
| j. | laga-w-d-o-m | CAUS.FUT |
| k. | laga | hit |
| l. | laga- \tilde{w} | let's hit (subjunctive) |

5 Derivational Verb Stem

The following derivational verb stems have been found in Ibi-so:

5.1 Transitive Suffix

The transitive suffix appears to be homophonous with the [Reversive](#) suffix [-ru], although the behavior differs in the stem. The verb root surfaces in the transitive with either the stative suffix [-i] (80a - b), or the isolation default [-u] (80c - e). A root-final nasal spreads nasalization to the [r] of the transitive suffix. Roots with high vowels are unaffected by vowel harmony.

(80) Stative ~ Transitive: Height and [ATR] harmony in derived roots

	<u>Stative</u>	<u>Gloss</u>	<u>Transitive</u>	<u>Gloss</u>
a.	sínn-í	carry on back	sínn-í-ĩú	put on (sbs) back
b.	íŋí-í	stand up, stop(person)	íŋí-í-ĩú	stop (sth)
c.	íní-í	bathe	ín-ú-ĩú	bathe (sb)
d.	tùŋ-í	kneel	tùŋ-ù-ĩú	make kneel
e.	dùw-í	carry on head	dú-ú-rú	put on (sbs) head
f.	díi ⁿ	lie down	(íi) dù-nú	have lie down, put to sleep
g.	dèé ⁿ	sit down	dàà-nú	have sit, seat

The transitive suffix undergoes back harmony with verb roots with back, mid (81a - d) and back, low (81e - g) vowels. Interestingly, the transitive suffix appears to be [-ATR], although the [-ATR] value only spreads to the final vowel of the citation stem when the root is consonant-final (80a - c).

(81) Stative ~ Transitive: Height and [ATR] harmony in derived roots

	<u>Stative</u>	<u>Gloss</u>	<u>Transitive</u>	<u>Gloss</u>
a.	gób-í	cling to	góbó-ró	cause to cling
b.	tòg-í	be spilled	tóg-ó'ó	spill (sth)
c.	gór-í	put ones hat on	<u>gór-ó-ró/góóró</u>	put hat on (sb)
d.	dòmm-ò pó-jín	roll on turban	dómmó pós-řó	put turban on (sb)
e.	tág-í	put ones shoes on	tág-á- ^l rá	put shoes on (sb)
f.	pág-í	tie ones belt on	pág-á-rá	tie belt on (sb)
g.	bàŋ-í	hide (oneself)	bàŋ-á-řá	hide (sb, sth)

5.2 Reversive Suffix

The reversive suffix [-ru] attaches to the verb root, and is followed by a person marking suffix.

(82) Reversive: Nasal spreading in derived stems

	<u>Root</u>	<u>Gloss</u>	<u>Reversive</u>	<u>Gloss</u>
a.	ér	braid	ér-é-rù-	not braided
b.	têb	bend	têb-ù-rù-	unbend
c.	sôg	lock	sòg-ù-rù-	unlock
d.	pég	nail	pèg-ù-rù-	remove nail
e.	dêb	cover (object)	dêb-ú-rú-	uncover (object)
f.	jèb	roll up pants	jèb-ù-rú-	un-roll pants
g.	gàd	hobble	gàd-ù-rú-	unhobble
h.	tódz	sag	tódz-ú-rú-	un-sag
i.	dzib	put on a panya	dzib-ú-rú-	take off a panya
j.	nímíjù bèè	remember	nímíjùbèè-rù-	unable to know

Examples (82a - f) below show that after the final vowel is epenthesized, the nasalization of a root-final nasal consonant spreads to the [r] of the reversive suffix. Note from example (82j) above, only root-final nasals spread nasalization, the three word-internal nasals above do not spread nasalization to the suffix. Since only root-final nasals spread nasalization, a question arises as to whether the root-final vowel epenthesizes before the spreading of the nasalization. In either case, it is clear from these examples that nasal-spreading only occurs at morpheme boundaries. The root tones are delinked and a low tone spreads iteratively to all vowels in the stem.

(83) Reversive: Nasal spreading in derived stems

	<u>Root</u>	<u>Gloss</u>	<u>Reversive</u>	<u>Gloss</u>
a.	màn-ú	lost	màn-à-řú	not lost
b.	náàŋ-ú	forget	náàŋ-à-řú	remind
c.	nòŋ-í	caught (in tree)	nòŋ-ù-řú	un-caught from tree
d.	dìŋg-ú	tie (knot)	dìŋg-ú-řú	untie (knot)
e.	tím-ú	put top/lid on	tím-ú-řù	take off
f.	sònn-ú	unbraid	sònn-ú-řú	not unbraided

(84) Reversive negatives

naaŋ-a-řa-řu-m	not reminded
teb-ε-rε-ru-m	neg.caus of bend
sog-o-ro-ru-m	not unlocked
sòn-nò-nò-ru-m	not unbraided
nòŋ-nò-řò-ru-m	not uncaught from a tree

(85) Reversive negatives

tagerum (not put on shoes) tagararum (not put shoes on sme)

<u>Root</u>	<u>Perf1</u>	<u>Perf2</u>	<u>Reversive-PERF</u>	<u>Gloss</u>
gonn	gónn-ì	gònn tìn	gònn-ò-rú gònn tìn	fence in
pɛg	pég-íjè	pèg-é tìn	pèg-rú gònn tìn	nail
pinn	pínn-íjè	pínn-è tìn	pín-ú-řú gónn tìn	close
sɔg	sóg-íjè	sóg-ó tìn	sòg-ù-rù gónn tìn	lock
sɔn	són-ɔ́dʒè	són-ó tìn	sònn-ú-řú gónn tìn	unbraid
dʒb	dʒib-íjè	dʒib-ì-rú tìn	dʒib-ú-rú gónn tìn	wrap
dɛb	dèb-í	dèb-é tìn	dèb-ú-rú gónn tìn	cover
teb	téb-íjè	téb-úr-ú tìn	téb-ù-rù gùwà	bend
tɔdʒ	tɔdʒ-íjè	tɔdʒ-úr-ú tìn	tɔdʒ-ú-rú gùwà	squat

(86) Reversive negative stative

	<u>Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	sòg-ò-rò lá	lock
b.	pèg-rù lá	nail
c.	nìmjù bè lá	remember
d.	dʒib-ì-rì lá	wrap panya
e.	dʒèb-è-rè lá	roll up pants
f.	gàd-ù-rù lá	hobble

The causative is formed by attaching the suffix /Vw-n/ to verb roots. The quality of the vowel, discussed further in the section describing the [Verb Root](#), is determined through vowel harmony.

(87) Causative: Nasal deletion

	<u>Root</u>	<u>Gloss</u>	<u>Causative</u>	<u>Gloss</u>
a.	kaaj	eat	kà-àw-ñ kaa-řu-m	feed neg
b.	baar	help	bààr-àw-ñ	cause to help

c.	teg	speak	tég-èw-ñ	cause to speak
d.	dɛb	cover	dɛb-èw-ñ	cause to cover
e.	dʒug	know	dʒùg-òw-ñ	inform
f.	joj	enter	jò-òw-ñ	make enter

The final nasal of the causative suffix is deleted when there is a nasal in the verb root.

The nasal may occur root-finally (88b - e), or word-initially (88a).

(88) Casuative: Nasal deletion

a.	nɔɔj	drink	nò-òw	give a drink (to animals)
b.	dʒaŋ	read	dʒàŋ-òw dʒaŋ-a- řu-m	teach neg
c.	kunn	put (on shoes, clothes)	kùnn-òw	make put (on shoes, clothes)
d.	pinn	close (by itself)	pìnn-èw	make close
e.	sinn	dress (v.)	sìnn-èw	cause to dress

(89) **Mediopassives** Completive? (not recent past) ‘X is done’

mediopassives or statives? lie down paradigm vs. kneel?

	<u>Root</u>	<u>CAUS</u>	<u>3rd PERF</u>	<u>Gloss</u>
a.	tab	tab-i	táb-í-jè	start
b.	nɔɔ	nɔɔ-w	nɔɔj-ínjè	drink
c.	ini	ini-řu	ín-ídʒè	bathe
d.	iŋi	iŋi-řu	íŋ-íjè	stop
e.	déé ⁿ	daa-nu	dèé ⁿ -jè	sit
f.	diiⁿ	duu-nɔɔ	diiⁿ-já-	lie down

g.	tún-i	tun-ɔ-no	tún-íjè	kneel
h.	tag-i	tag-a-ra	tág-íjè	put on shoes
i.	gor-i	go(r-o)-ro	gòr-íjè	put on hat
j.	duw-i	du-u-ro	dùw-íjè	carry on head
k.	tog-u	tog-o	tóg-íjè	spill
l.	ger-i	ger-εw-n	gèr-íjè	keep
m.	kum-i	kum-εw-n	kúm-íjè	make a fist
n.	teb-i	teb-er-e	téb-íjè	bend

get differences in Perfective negatives between statives and passives:

táb-ε-rú - start-PERF.NEG.3S

tab-a-ni - they have not started

*tab-a-la

bàr-á-bè - he helped/was helped (bar-ijε-be - defend sme)

bàṅ-í-jè - he is hidden

bàṅ-í-jè-bè - he was hidden

bàṅ-è-řú - he was not hidden (**check**): he is not hidden = **fut/pres negative formation for statives**

dèè-řú - (note spreading of nasalized vowel to suffix) - I am not sitting (as in response to 'sit!'),

or I was not sitting, but -

dì-dáá-m - I am sitting

dì-dáá-lá-m/dáá-lá-m - I am not sitting (**but see here that mediopassive and stative are different**)

bire bire je-η - the work is finished
bire bire je-m
bire je-m - I worked

PERF paradigm for go = jeε

jàá-m̄ jááj
jàá-w̄ é jááj
jàá bé jááj

PERF paradigm for come = ve

vi jáá-m̄ εme vi jááj
vi jáá-w̄ ε vi jááj
vi jáá be vi jááj

(sit = stative form)

carry on head
dùwí-jé-m̄
dùwí-jé

PERF paradigm for arrive = dɔ̀

dù wáá-m̄ εme dù-wáá-j
dù wáá-w̄ ε dù-wáá-j
dù wáá be dù-wáá-j

PERF paradigm for walk = jɔ̀j

jɔ̀j jé-m̄ εme jɔ̀j jááj
jɔ̀j jé-w̄ ε jɔ̀j jè
jɔ̀j jè be jɔ̀j jááj

PERF paradigm for run = dʒɔ̀b-ó

dʒɔ̀b dʒɔ̀bó dʒé-m̄ εme dʒɔ̀b dʒɔ̀bó dʒé-η
dʒɔ̀b dʒɔ̀bó dʒé-w̄ ε dʒɔ̀b dʒɔ̀bò dʒè
dʒɔ̀b dʒɔ̀bó dʒè be dʒɔ̀b dʒɔ̀bó dʒé-η

PERF paradigm for fly = kí-r-è

kír-i jé-m̄ εme kí-r-í jé-η
kír-i jé-w̄ ε kí-r-í jè
kír-í jè be kí-r-í jé-η

PERF paradigm for forget = náη-á (stative?)

naη-aa-m̄ εme naη-aa-j
naη-aa-w̄ ε naη-aa-j
naη-aa be naη-aa-j

PERF paradigm for climb = sug-o (stative?)

sug-aa-m εμε sug-aa-j

sug-aa-w ε sug-aa-j

sug-aa bε sug-aa-j

bire sugow = the work has descended

PERF paradigm for climb = ul-o (stative?)

ul-aa-m εμε ul-aa-j

ul-aa-w ε ul-aa-j

ul-aa bε ul-aa-j

fall = num-ɔ (*numɔje = Yorno so imperf)

num-aa-m

wo-n laga bε-η (he was hit)

wo ii laga **bε** (he hit (the child))

mu ii laga bi-m I hit the child

mu ii laga bo-m I hit the child

Past Imperfective (check ATR of final vowel) - ε

shave

mũ jáá kúji káá-wn-bí-m émé jáá kúji káá-wn-bè-η

jáá ú kúji kááwn-bò é jáá kúji káá-wn-bè

màlik jáá kú káá-wn-bè bé jáá kúji káá-wn-bè-η

fall

mũ jáá nù nùmò-n-bì-m émé jáá nù nùmò-n-bè -η

ú jáá nù nùmò-n-bi-w é jáá nù nùmò-n-bè

wó jáá nù nùmò-n- bè bé jáá nù nùmò-n-bè -η

give

óbó-n bì-m óbó-n bè -η

óbó-n bì -w óbó-n bè

óbó-n bè óbó-n bè -η

hit (inanimates)

lògì láyà-wn-bì-m lògì láyà-wn-bè -η

lògì láyà-wn-bì-w lògì láyà-wn-bè

lògì láyà-wn-bè lògì láyà-wn-bè -η

5.3 Stative

(90) 1SG Statives : **mid** vowels (are these redup Perfectives ?)

	<u>Root</u>	<u>Stem</u>		<u>Gloss</u>
a.	gɛr	gí-g-é-m gi-zɛɲɛ-do-m	zɛɲɛ-ru-m zɛɲ-ɛ-do-m	hold
b.	ɲɛɲ	ní-ɲɛɲ-é-m		lean
c.	sinn	sí sín-é-m		carrying baby on back
d.	pinn	pí pín-é	pinɛ-ru-m	close
e.	li	lí líj-é-m	lij-ɛ-ru-m	afraid
f.	tɯɲ	tù túɲ-é-m		kneel
g.	tɔɖʒ	tú-tóɖʒ-ó-m		squat
h.	di	dí-d-í-m		lie down
i.	iɲ	í-íɲi-m		stand

j.	am g	ám gi g-é-g-é-m	arms crossed over
k.	gí miřù	gí miřù g-é-g-é-m	head hanging down

Statives are formed in a similar manner to the Reduplicated Perfective aspect. They differ, however, in the **Perfective aspect of the stative stem**.

	<u>Stem</u>	<u>Gloss</u>
a.	mũ j-áà-m	I left
b.	ú j-á-òw	you left
c.	wó j-à	he left
d.	émè j-á-ji-n	we left
e.	é j-áà-j	you (pl) left
f.	bé j-áà-j	they left
jaa-ru-m		
g.	nùmú	fall
h.	nùm-áàm	I fell down
num-o-řu-m		
i.	déé ⁿ	sit
j.	dì d-ám	I sat down
k.	dì dáà-bì-m	I was sitting
l.	jòjí	I am full
m.	dĩn	
n.	dìj-áà-m	I laid down

- o. dí dîn dòm I want to lie down
- p. m bom I want
- q. íîjîřè
- r. iiîjîř-aa-m I got up
- s. sùgú descend
- t. sùg-áà-m I got down/descended

Unlike action verbs, a stative stem is made Perfective by the suffixation of the morpheme [áà] plus the person marker (get others).

Adjective
 adjective phrase, 12
Affix
 Clitic, 7, 8, 9, 27
infixation, 16
Inflectional Morphology
 Plural, 6, 7, 9, 11, 12, 16, 20, 22, 25, 26
Phonological Processes

Deletion, 10, 35
nasalization, 8, 21, 26, 27, 34
Tone, 8, 9, 11, 15, 29, 34
Vowel Harmony, 6, 8, 22, 26, 32, 35
Pronoun
 Deixis, 10
 Possessor, 8, 9, 10, 11, 14
 Pronominal, 6

Devinette

1 tanre
devinette
Devinette

2 yagau lee jòn lee oru moone unɔ be yu wa jaa wɔ .
paindatte et lapain,lièvre et champ rassemblé nous eux mil cultiver aller où, y
Le paindatte et le lapin ils sont dit de rassemblons nos champs allons-y à cultiver.

3 oru jɛ jɛɛ gɛ bɛ lèi morin gɛ yu wain .
champ ils arriver répéter, dire ils, les deux rassembler répéter, dire mil cultivé
Ils sont parties au champ ils sont cultivé ensemble.

4 yu wain gɛ jòn kubò lee goo jè gɛ jɛɛ yagau
mil cultivé répéter, dire lapin pied et sorti prendre répéter, dire arriver, partir paindatte
kirese lee jɛɛ .
en volant, vol d'oiseau et arriver, partir
Ils sont cultivés le mil, le lapin en venant à pied et le paindatte en volant ils se sont arrivés.

5 yu gò wain gɛ ilɛ wo jɛ gɛ .
mil danser cultivé répéter, dire mir il, lui ils répéter, dire
Ils sont cultivés le mil prêt à récoltés.

6 bɛ lèi moonrin gɛ gènjin
ils, les deux ensemble répéter, dire récolté
Les deux ils sont dit récoltons ensemble.

7 gègɛ yu gò gamarawn be gige .
récolte mil pas, danser partageons eux
Ils sont récolté ensemble et partageons aussi ensemble.

8 ɛ jòn gamuru gò wɔ unɔne .
vous lapin partager danser où c'est-a-moi
Et le lapin a dit qu'on ne partage pas ensemble c'est-à-moi.

9 yagau unɔ be lèi gamuru gò wɔ .
paindatte nous ils, les deux partager danser où
Il a dit qu'il ne partage pas avec le paindatte.

10 yagau yabaru jòn yabaru saare goo jè gɛ jɛɛ .
paindatte ne pas d'accord lapin ne pas d'accord justice sorti prendre répéter, dire arriver, partir

Le paindatte il ne pas accepter et le lapin aussi il ne pas accepter ils sont parti à la justice.

11 jεε gε yagau won oju wo jεε dèi wɔ
arriver, partir répéter, dire paindatte leur route il, lui arriver, partir pour, à propos de où
maa yagau gèm .
sec,dur,construire paindatte calme

Ils sont arrivé là-bas ils sont demandé à paindatte la routé que elle est partit qu'elle ne pas fut répondu.

12 jòn oju wo jεε be gige oju unɔ jεε bula ko din
lapin route il, lui arriver, partir eux dire route nous arriver, partir tout droit cela coucher
gε tagu .
répéter, dire montré

Ils sont demandé a lapin la routé que elle est partit qu'il a montré à eux.

13 ε kɔ yagau wɔ yu gònne tòn wɔ won korii wɔ won koru obu gε daa
vous ça paindatte où mil dedans ne pas où leur tord où leur tord donne répéter, dire laisse
gin .
comme

Ils sont dit si c'est comme ça il n'appartient pas le mil il est tort, ils sont dit le paindatte qu'il est tort.

14 yagau òo gε wo won .
paindatte oui répéter, dire il, lui leur

Le paindatte aussi a dit oui je suis d'accord.

15 jòn yu kɔ dongon gε tumbutu jεε gε dononron
lapin mil ça pile, enlever paille répéter, dire Tombouctou arriver, partir répéter, dire vendre
gε nèun baii jè gε vεε .
répéter, dire sel ramasser prendre répéter, dire venir

Après le lapin il a pris le mil d'enlever le paille il est partit à Tombouctou a vendue il a ramassé le sel il venait.

16 nèun baii gε vεε wo won yagau wa jè jεε
sel ramasser répéter, dire venir il, lui leur paindatte cultiver prendre, épouse arriver, partir
gε gueje gε nèun kɔ unɔ obò wɔ .
répéter, dire accueillera répéter, dire sel ça nous donné où

Quand il ramasse le sel il venait le paindatte aussi il est partit attaque en cour de route il a dit le sel c'est-à moi donne.

17 jòn obòdom wɔ unɔne tumbutu jεε gε εbe gε
lapin je ne donne pas où c'est-a-moi Tombouctou arriver, partir répéter, dire acheter répéter, dire
vεem wo kɔ nèun kɔ obòdom wɔ .
venir il, lui ça sel ça je ne donne pas où

Le lapin a dit c'est pour moi je le donne pas le sel, je suis partis acheter à Tombouctou, je viens d'arriver comme ça je ne donne pas le sel à qui que je sois.

18 yagau wa yabarum wo .
paindatte cultiver ne pas d'accord, accepter où

Donc le paindatte il n'est pas d'accord.

19 be lèi iya goo jè ge saare jee .
ils, les deux encore sorti prendre répéter, dire justice arriver, partir

Les deux sont sorti encore ils sont partis à la justice ils sont arrivé là-bas.

20 saare jee be kanran dèi maa be gige .
justice arriver, partir eux aussi, fait pour, à propos de sec,dur,construire eux dire

Ils sont partis à la justice ils sont posé la question, que y'a t-il passé ?

21 yagau unɔ tumbutu jee ge nèun kɔ duii ge unɔ
paindatte nous Tombouctou arriver, partir répéter, dire sel ça porte, chargé répéter, dire nous
vee ge danran unɔ wo kɔin taguru ge kɔ wo kukurin kɔ
venir répéter, dire au milieu de la tête nous il, lui c'est ça garante répéter, dire ça où cheveux ça
gò wo kɔ dèi .
danser il, lui ça cela

Le paindatte il les répondu : je suis partis à Tombouctou j'ai supporté le sel, je suis venue comme ça pour cela ma tête il n'y a pas de cheveux.

22 jòn dèi maa be gige jòn gèm .
lapin pour, à propos de où, sec, dur, construire eux dire lapin calme

Ils sont demandé a lapin que y'a t-il passé lapin il est calmé il n'a pas fut à répondu à leur question.

23 ε kɔn bi wo .
vous sa fait où

Et son été passé comme ça.

24 jònɲi yagaun moni maa yagauin jònu moni maa gin wo
lapin paindatte eux sec,dur,construire paindatte lapin eux sec,dur,construire comme où
yagau jònu moni gin wo .
paindatte lapin eux comme où

Ils sont demandés comme qui a perdu dans cette devinette ? Le lapin qui à eux le paindatte où bien le paindatte qui à eux le lapin ? Ils sont dit c'est le paindatte qui à eux le lapin. Le perdant c'est le lapin. Ce que c'est passé entrée lapin et le paindatte.

Le Conte Légende

1 inrin ni
conte chant

Conte chant

2 danane oru dane dana jεε γε .
chasseur champ chasseur chasser arriver, partie répéter, dire

Le chasseur il est parti au champ pour le chasse.

3 gòngònron ònyon γε nɔɔ bεeru kanrun γε komin naa γεun wo
promener fatigué répéter la viande ne trouver fait répéter trou d'arbre la vache noir il, lui
to wɔ tayi .
dedans où tiré sur!

Il a promène à fatigué, il ne pas eu la viande y'avait une vache noir dans un trou il a chassé ça.

4 naa γεun kɔ tayi γε paanu γε nɔɔ kɔ laaru je γε ginni
la vache noir ça tiré sur! répéter ôte, enlevé répéter la viande ça coupe ils répéter la maison
vεε .
venir

Il a chassé la vache noir il a opté la peau il a coupé la viande par morceau il est venue à la maison.

5 ginni vεε γε jaana wɔ .
la maison venir répéter prépare où

Il est venue à la maison il a dit de préparer.

6 nɔɔ kɔ jaanu be kanran γε .
la viande ça préparer, cuire eux aussi, fait répéter

Ils sont fait prépare la viande.

7 anran danane jεε mi tan laa .
homme chasseur venue me chassé, tiré moi, d'abord

Il a dit un homme chasseur il est venue me chassé.

8 anran danane jεε mi tan laa .
homme chasseur venue me chassé, tiré

Un homme chasseur il est venue me chassé.

9 komin naa geum toonu komu toonu naa geum
trou d'arbre la vache noir dedans, profond (eur) trou dedans, profond (eur) la vache noir
toonu
dedans, profond (eur)

La vache qui est dedans dans un trou profond, dans un trou profondeur la vache qui est dedans.

10 nɔgɔ belu naa geum tan laa
la viande ne pas eux, trouver la vache noir chassé, tiré moi, d'abord

Tu n'es pas eux la viande tu as chassé la vache noir.

11 e jaala òru u be sa
vous tu as eux problème tu, toi eux sœur, transparent, claire

Hé! Tu as eu un problème sérieux.

12 e jaala òru u be sa kɔ wo gige
vous tu as eux problème tu, toi eux sœur, transparent, claire ça il, lui dire

Hé! Tu as eu un problème il a dit comme ça.

13 iya vɛɛ ge nɔgɔ kɔ to gin
encore venir répéter la viande ça verse comme

Encore il est venu enlever la viande.

14 to goo ge nɔgɔ titin deen be gige
verse sorti répéter la viande croque veulent, s'asseoir eux dire

Il est d'enlever la viande pour croquer.

15 anran danane jere mi ko laa
homme chasseur venue me cela moi, d'abord

Il a dit un homme chasseur il est venue me croqué.

16 anran danane jere mi ko laa
homme chasseur venue me cela moi, d'abord

Un homme chasseur il est venue me croqué.

17 komin naa geum toonu
trou d'arbre la vache noir dedans, profond (eur)

La vache noire qui est dedans dans un trou profondeur.

18 komu toonu naa geum toonu
trou dedans, profond (eur) la vache noir dedans, profond (eur)

La vache noire qui est dedans dans un trou profond.

19 nɔɔɔ belu naa gɛum tan laa .
la viande ne pas eux, trouver la vache noir chassé, tiré moi, d'abord
Tu n'es pas eux la viande tu as chassé la vache noir.

20 e jaala òru u be sa .
vous tu as eux problème tu, toi eux sœur, transparent, claire
Tu as eu un problème sérieux.

21 kɔn wo gige vɛɛ nɔɔɔ kɔ tin .
sa il, lui dire venir la viande ça boupée, croqué
Il a dit comme ça il est venue croquer la viande.

22 nɔɔɔ kɔ tin wo kanran gɛ bɛɛɛ kɔ pidee gɛ vɛɛ gɛ
la viande ça boupée, croqué il, lui aussi, fait répéter ventre ça gonfler répéter venir répéter
jegu jegu .
degré degré
Il a croqué la viande le ventre il est devenue gonfler degré à degré.

23 loo puu obò ònyon baa jaaru loo puu
médicament tout, tous, totalité donné fatigué ça n'a pas guérie médicament tout, tous, totalité
obò ònyòn baa jaaru wɔ .
donné fatigué ça n'a pas guérie où
Ils sont donne tous le médicament il ne pas guérie et ils sont donne toutes les façons de médicament il ne pas guérie.

24 ɛ wonu jèn jè gɛ dèin wo tayi gòone wonu jeen
vous lui pris prendre répéter, dire en droit il, lui tiré sur! là-bas lui prendre, sous levé
jɛɛ wɔ .
arriver, partir où
Ils sont pris à lui ils sont partit l'endroit où il la chassé.

25 jèn be jɛɛ gɛ vɛɛ komu gòne vɛɛ gɛ naa gɛun giranga .
pris eux arriver, partir répéter venir trou là-bas venir répéter la vache noir gros
Ils sont partit là-bas, ils sont arrivés tout juste dans le trou la vache noir qui est venue gros grand.

26 wonu kɔ baa ju gɛ ginni dimirun jè gɛ vɛɛ wɔ .
lui ça sa été guérie répéter la maison ramène prendre répéter venir où
Il était guérie comme ça ils sont ramènent à la maison. Ce que c'est passé entrée d'un homme chasseur et la vache noir.

Légende

1 inrin ni
conte chant

Conte chant

2 ajerikoro eri ge wo goo .
grand place du village doux, agréable, sucre répéter, dire il, lui sorti

Au grand place du village y'avait une lutte c'était très chaud.

3 gangan lee bipin lee unɔ be tai jaa wo .
copeau et petit oiseau et nous ils, les place public aller, repas où

Le copeau et le petit oiseau ils sont dits de partons à la grande place publique.

4 be lèi goo ge tai je jεε ge .
ils, les deux sorti répéter, dire place public ils arriver, partir répéter, dire

Les deux sont sorti ils sont partis à la place public.

5 gangan prege joyi bipin prege joyi .
copeau sauté entrée petit oiseau sauté entrée

Le copeau il a saute entrée et petit oiseau aussi il a sauté entrée.

6 bipin lee gangan lee age .
petit oiseau et copeau et lutté

Le petit oiseau et le copeau ils sont luttés.

7 bipin ganganne jarage paru .
petit oiseau copeau faire tomber faire descendu

Le petit oiseau il à faire tombe le copeau.

8 paru wo kanranke gangan jobò ge ginni jεε .
faire descendu il, lui fait copeau fuit, courir répéter, dire la maison arriver, partir

Il a fait tombe le copeau à fuit il est parti à la maison.

9 ginni jεε ge inna waru waru gun
la maison arriver, partir répéter, dire la mère rapidité, vite rapidité, vite enlever
laa

moi, d'abord, premier

Il est parti à la maison il dit à sa mère enlevé rapidement repas.

10 emε egu dugu jara yesogèn emε egu taa jara
 nous brousse, champ éléphant faire tomber on arrivé nous brousse, champ liyenne faire tomber
 yesogèn inna waru waru gun laa .
 on arrivé la mère rapidité, vite rapidité, vite enlever moi, d'abord, premier

Il dit on n'a fait tombe le plus grand l'homme de brousse nous arrivions et nous sommes faire tombe un libyenne de brousse nous arrivions ma mère enlevé vite-vite.

11 jè gun waru waru .
 prendre enlever rapidité, vite rapidité, vite

Il a dit comme ça sa mère a dit je entrain de l'enlever vite-vite.

12 kɔn wo gige wo na won jaa jeen ge wo obu
 sa il, lui dire il, lui la mère leur aller, repas prendre, sous levé répéter, dire il, lui donne
 jaa unɔ kaa .
 aller, repas nous manger

Il a dit comme ça sa mère elle a pris le repas il a donné à son fils il a mangé le repas.

13 iya akaba ya gɔ goo jè ge be lèi tayi jεε
 encore le lendemain hier danser, de sorti prendre répéter, dire ils, les deux tiré sur! arriver, partir
 jε be jε ge .
 ils eux ils répéter, dire

Encore le deuxième jour ils sont sorti, ils sont partis à la place public eux ils sont partis comme ça.

14 è bipin na gɔ ignw tai enne jaa wo .
 potasse petit oiseau la mère danser, de façon place public regarder aller, repas où

Après eux la mère de petit oiseau cette façon allons-y regarder à la place public la lutte des enfants.

15 tai enne jaa wo gige gangan na gɔ ii won kɔ lee
 place public regarder aller, repas il, lui dire copeau la mère danser, de enfant leur ça et
 tain iyew jε kɔ .
 place public voir, invisible ils ça

Elle a dit allons-y voir à la place public. La mère de copeau elle a répondu à la mère de petit oiseau son enfant on se voit à la place.

16 tai enne jaa lee jaa won .
 place public regarder aller, repas et aller, repas leur

Si tu dis que allons-y regarder allons-y.

17 kɔ gige jaa unɔ sire daan ti ge goo jè ge tayi
 ça dire aller, repas nous prépare dépose envoyer répéter, dire sorti prendre répéter, dire tiré sur!
 jεε jε be kanran ge .
 arriver, partir ils eux aussi, fait répéter, dire

Si elle a dit comme ça, après mon repas allons-y voir elles sont sorti ensemble les deux ils sont partis à la place public en arrivé là-bas.

18 iya gangan prege joyi bipin prege joyi
encore copeau sauter entrée petit oiseau sauter entrée

Encore le copeau il a sauté entrée et le petit oiseau aussi il est entré.

19 bipin be lèi taari bipin ganne jarge paru .
petit oiseau eux deux attraper petit oiseau copeau faire tomber faire descendu

Les deux sont luttés le petit oiseau il à faire tombe le copeau.

20 paru wo kanranke bipin na gōnno wo enne dene
faire descendu il, lui fait petit oiseau la mère regarde, retourne il, lui regarder chercher
gangan na joba .
copeau la mère fuit

Il a fait tombe la mère de petit oiseau avant qu'elle regarder derrière la mère de copeau elle à fuit.

21 jobo èje ge parikire uno jεguru
courrier parti répéter, dire spatule pour tourner la nourriture cuiller en bois nous prête position
ge wo denwɔn .
répéter, dire il, lui assis

Elle a couriez elle est partit préparer son spatule elle était assis.

22 gangan iya je goo ge vεε .
copeau encore ils sorti répéter, dire venir

Le copeau encore il est venu.

23 vεε ge inna waru waru gun laa emε egu
venir répéter la mère rapidité, vite rapidité, vite enlever moi, d'abord nous brousse, champ
dugu jara yesogè emε egu taa jara yesogè .
éléphant faire tomber on arrivée nous brousse, champ libenne faire tomber on arrivée

Il est venue ma mère d'enlever vide-vite nous on n'à faire tombe le chef des animaux de la brousse et le libenne.

24 inna waru waru gun laa jè gun waru
la mère rapidité, vite rapidité, vite enlever moi, d'abord prendre enlever rapidité, vite
waru .
rapidité, vite

Ma mère enlevé vide-vite je entrain de l'enlever vide-vite.

25 kɔ wo gɪɛ wo na kine banri ɣɛ
ça il, lui dire il, lui la mère cœur fâche répéter, dire
parikire jeen ɣɛ kuko gòn daa
spatule pour tourner la nourriture cuiller en bois prendre, sous levé répéter, dire cou sur frappé
wo gɪɛ pire kɔ wo gò wo .
il, lui dire blanche ça il, lui danser où

Il a dit comme ça sa mère elle fâche elle a pris son spatule il a frappé sur le cou pour cela le blanc sur le cou. Ce que c'est passé entrée les mères et ces enfants le copeau et le petit oiseau.

A a

ádúřò *n* life

ágá pànnà [áyá pànnà] *n* lunch

ágá wèdé [áyá wèdé] *n* breakfast

ájàrà *n* sew (with needle)

am g ám g-í [ám !gí] *v* cross arms over

antó t àntó tò [àntó tò] *v* reprimand

àṅà *n* mouth

àṅà pág-ù (comp.) [àṅà págù] *v* act of fasting

àṅá kē *n* jaw (lower)

àṅá kùú kùú wòjì *n* mustache

àṅà pág-ù [àṅà págù] (comp. of [àṅà](#), [pág-ù](#) 'tie the mouth', see under [àṅà](#))

àṅù gòrò bārⁿù *n* roselle plant

ára *n* rice

ára *adj* male comp. **kúbò íí àrà** 'toe's male child' (see under [kúbà](#)) comp. **nóò ára** 'male hand'

(see under [nóò](#))

péjì àrà (comp.) [pédzì àrà] *n* male sheep

àrà *n* rain

ára ḡómmì *n* rice cake (pancake form)

àṅḡé *n* friend

ásàrà mòřò *n* dates (from date palm)

àsàrá nèw *n* sugar

àsègè gìrè nú *n* herder

àsègè sí *n* liquid animal fat (added to sauce)

áynà péy [ájna péj] (comp. of [àýnè](#), [péy](#), see under [àýnè](#))

àýnè [ájnè] *n* 1) man 2) boy comp. **éṅé àrà** 'male chicken' (see under [éṅé](#))

áynà péy (comp.) [ájna péj] *n* old man

B b

bága *n* stick

baŋ bàŋ-í [bàŋí] *v* hide

báŋà *n* owner

bar bar-a [bara] *v* help

bar bar-a [bara] *v* increase

bélétù *n* soul

bèrú (dògó) *n* grass, herbs

bèw kùú kúru wòji *n* beard

bèé *n* chin

bénnè *n* rib

bérè 1) *n* belly 2) *adj* inside

bij bíj-è [bíjè] 1) *v* pull 2) *v* draw (water, at well) by pulling

bir bír-é bír-é [bírè !bíréré] 1) *v* work 2) *AGENT* worker **bìr-è bír-é-ñ** worker

-bó *v* : *TAM* pst

boj bódz-ú [jù bódzú] *v* bury

bórù *n* paternal uncle

bógí *n* navel

bórs dè *n* banana

bùjògù *n* guava

bùrèmà dzùwá *adj* I am full (satisfied after eating)

bùrù *n* bread

bùyì bùjì [bùjì] *n* drum

C c

càpé *n* coffee

D d

daa dááj-ì [dáájì] *v* 1) kill 2) extinguish, put out a fire

daan dan dan [dáán] 1) *v* hunt 2) *AGENT* hunter **dà ná-áñ** hunter

dag dag-u [dagu] *v* 1) leave (alone) 2) lock (door)

dáyà *adv* a little

deeⁿ dééⁿ [dééⁿ] *v* sit, sit down

dègè *n* statue

démé *adj* heavy

deř dèř-é *v* take a break from working

deb dèb-é [dèbé] *v* cover

deg dég-é [dégé] *v* lick

dèmířé *adj* black

dénnè *adj* round

déré *n* older brother

dèřé *n* restfulness, ease, comfort

dí dímu *n* forehead

dí nóřì *adj* thirst

dígà pànnà *n* dinner

dìí *n* water

dii yuy dî yù-y-í [dî jùjì] *v* go into the water

diin dîin [dîin] *v* lie down

dmg dîng-è [dîngè] *v* tie

-dó *v* : TAM fut

dògò kíné *n* back

domm dòm-m-ò pójín [dòm-m-ò pójín] *v* roll turban

dòmò *n* turban

dóò *n* testicles

dòó *cf*: **dùw-í**. *n* luggage

dùgó *n* poison

dùgójí *n* necklace

du dùw-í [dùv-í] *cf*: **dòó**. *v* carry on head

dub dùb-ó [dùb-ó] 1) *v* forge 2) AGENT blacksmith **dùb-ò dúb-òh** blacksmith

dzá *n* meat (cooked)

dzá sírù **dzá sír-ù** [dzá sírù] *v* cook (a meal)

dzô *n* fishhook

Y y

ee yèè [jèè] *v* 1) leave 2) go

Ɛ ɛ

eb éb-é [éb-é] *v* buy

èdzí *adv* a lot

èjú [èdzú] *adj* 1) good 2) pretty 3) good looking

émmé *n* sorghum

èné *n* chicken

éné àrà (comp.) *n* rooster

éné àrà (comp. of **éné**, **àynè** 'male chicken', see under **éné**)

éṅ *n* milk

er ér-è [érè] *v* braid

éré *n* peanut

èřé *n* goat

éré árà éré *adj* unsteady

éskíyè *n* sneeze

éskíyè sááy-ì [éskíyè sáájì] *v* sneeze

éskíyè sááy-ì [éskíyè sáájì] ([éskíyè](#), [sááyì](#), see under [éskíyè](#))

g

gàà *n* indigo

gábú dʒóḡḡ *n* watermelon, melon

gad gàd-ú kúún [gàdú kúún] *v* hobble

gám̄nú *n* wing (of a bird)

gámmá *n* cat

gàréṅ *n* spleen

gáw *n* onion

ger gèr-í gèr-í [nám̄ gèr-í], [gèr-í] *v* 1) keep 2) hold 3) step on

géw̄ù *adj* big

gê *n* hunger (noun)

gê mù ésé *v* I am hungry

gèrù ùsí *n* trap

gi gajà *n* okra

gí gajà nìḡé *n* okra sauce

gí gèrⁿú *n* charcoal

gi mir g-ì m-ír [g-ì m-ír] *v* hang down head

gíⁿ *adj* like

gìnní *n* house

gìnní kùù bǎṅà *n* head of household

gìnní yésèy [gìnní jésèj] *n* house owner

gír gírì íí [gírì íí] *v* sleep (verb only)

gírì kúmí [gírì kúmí] (comp. of **gírì í** 'shut eyes')

gírì gùjú [gírì gùdzú] *n* eyelid

gírì í *n* eye

gírì kúmí (comp.) [gírì kúmí] *v* blink

gírì kùú *n* eyebrow

gírì kùú kúrú wòjì *n* eye lash

gírú pàá *n* face

gob gób-í [góbí] *v* cling to

gomm gómm-ó [gómmó] *v* chop, cut (firewood)

gonn gónn-ú [gónnú] *v* take off, take out

séyì g^wòṅṅè (comp.) [séjì g^wòṅṅè] *v* undress

gor gór-í [górí] *v* put on hat

góró *n* hat

gə gó gó [gó !gó] 1) *v* dance 2) *AGENT* dancer **gè-gó-ó-ṅ** dancer

gənn gònn-ó [gònnó] *v* fence in

gəṅ gòṅ-ó [gòṅó] *v* surround

górò *n* cola nut

gùdzí *n* body

gújù [gúdzù] *n* skin

gùnón *n* slave

gùnú *n* pebble

gur gùr-ó [gùró] *v* dig (sth)

gúròy *adj* young

gu gúw-é gúw-é [gúw-é !gúw-é] 1) *v* steal 2) *AGENT* thief **gù-gùw-éṅ** thief

gwù gwóⁿ *n* chest (body)

I i

-ì *v* > ??? stative

ídží dì *n* fish sauce

ìdžú *n* dog

î 1) *n* child 2) *n* diminutive comp. **kúbò íí àrà** 'toe's male child' (see under **kúbà**) comp. **nòò íí** 'hand child' (see under **nòó**)

î yàà gúròy *n* young woman, girl

in ìní-í [ìníí] *v* bathe

ìné *n* person

ínsár pìnnì *n* kidney

îr *n* breast milk

ìrí *n* blood

írù *n* milk

írù dî breast milk

írúwál [í!rúwál] *n* parasol

il íl-è [ílè] *v* ripe

ɪŋ íŋ-ì [íŋì] *v* 1) stand 2) stop

J j

jàgú [dzàgú] *n* hump

jàgú yésèy [dzàgú jésèj] *n* hunchback

jàndúró [dzàndúró] *n* donkey

jaŋ jáŋ-ù [dzáŋù] *v* read

jáṅgínì *n* body

jeṅ jèṅ-ú [dʒèṅ-ú] *v* take

jib jíḃ-ì [dʒíḃì] *v* wrap (panya)

joj jòjí 1) *v* enter 2) *adj* full

jòjó *adj* bouncy

jóyó góró gàrá *n* 1) oesophagus 2) throat (interior)

jóyó òdʒú *n* windpipe

ḵṅ jón-ò [dʒónò] 1) *v* heal 2) *AGENT* healer *dʒù-dʒón-ó-ṅ* healer

júbà [dʒúbà] *n* pocket

jug [dʒug] *v* know

júpùnò *n* millet flour

K k

kaa kááy-ì [kááj-ì] *v* cut, shave

kaa kááy-ì *v* eat

káár káár [káár] *v* rip, tear

kágá *adj* hard

kánnà *adj* new

kaĩ káĩ-ù *v* do

kébé *n* flint for lighter

kébéłù *n* hot chili pepper

ker kér-é [kéré] *v* bite

kéré *n* African eggplant (similar to tomato)

kèrí *n* stem, stalk

kéwⁿ *n* root

kídʒé *n* thing

kínè *n* liver

kíné lòm̀b̀b̀ *n* heart

kínè púd̀z̀ù pád̀z̀ù *n* lung

kíḡù *n* nose

kíḡú b̀r̀r̀ *n* nostril

kízà pé̀y [kízà pé̀j] (comp. of **pé̀y**)

kò *cop* is

kób̀ùr̀ì *cf.* **nó̀** **kób̀ùr̀ì**. *n* toe nail, finger nail

kóg̀ò *n* thorn

koj kó̀d̀z̀-ò [kó̀d̀z̀ò] 1) *v* scrape out (calabash, after sawing it in half) 2) *v* peel (fruit, gingerroot) with knife

kòk̀ò m̀ *n* smoke

kóníỳò [kóníj̀ò] *n* millet beer

kò̀d̀z̀á *n* entrails, guts

kú ḳ *n* neck

kúb̀à *n* foot

kúb̀à d̀r̀ (comp.) *n* heel of foot

kúb̀à gír̀ì *n* ankle

kúb̀ò íí àr̀à (comp.) *n* big toe

kúb̀à d̀r̀ (comp. of **kúb̀à**)

kúb̀à gír̀ì (**kúb̀à**)

kúb̀á íd̀z̀ù *n* barefoot

kúb̀ò *n* toe

kúb̀ò íí àr̀à (comp. of **kúb̀à**, **î**, **árá** 'toe's male child', see under **kúb̀à**)

kúb̀ó m̀ǹì *n* ring (on toe)

kù̀b̀ò námmárá *n* footprint

kúnnà *n* pounding mortar (any kind)

kùr̀ *n* tree leaf

kùú *n* head

kùú kùú wòjì₁ (comp.) *n* head hair

kùú kùú wòjì₁ (comp. of **kùú**)

kùú kùú wòjì *n* hair

kòm kùm-í kùmìj-ó [kùmí], [kùmìjó] *cf.*: . *v* 1) make a fist *wh.*: **kùm-í kùmìj-ó 2)**. 2)

crumple *pt.*: **kùm-í kùmìj-ó 1)**.

konn kúnn-ú [kúnnú] 1) *v* insert 2) *v* put 3) *AGENT* dyer **gàà kún-ó-ñ** indigo dyer 4) *v* dye

L l

lab láb-à [lábà] 1) *v* chop 2) *AGENT* sculptor **dègè láb-á-ñ** statue sculptor 3) *v* sculpt

lag lát-ú [látú] 1) *v* hit (inanimates) 2) *v* slap

lálé *subordconn* but

lémùrù *n* orange

léwlēw *adj* squishy

li líy-è líy-è [lìjè] *v* fear

lí *n* bed

ló lò *adj* squishy

log lòg-í [lògí (laga-)] *v* hit (animates)

M m

ma mày-í [màjí] 1) *v* make 2) *v* construct 3) *AGENT* brick maker **tém-é má-á-w-ñ** brick maker 4) *AGENT* potter **tòròj má-á-ñ** potter (of pots)

màngórò [màngórò] *n* mango (tree)

mángóró î *n* mango (fruit)

mànná *n* cheek

màngòrò ná *n* mango

néw dìì *n* ocean

ném sóró *n* granulated salt (not in bars)

neɲ nɛɲ-é [nɛɲé] *v* lean

neĩ néĩ-é [néĩé] *v* file (sth, with a metal file)

ni ní-í ní-í [ní ní] 1) *v* sing 2) *AGENT* singer **nù ní-í-ñ** singer of songs

ní 1) *n* oil (peanut, for cooking) 2) *pro* it

niiñ níñⁿ níññ-è [níñⁿ] *v* breathe

níñù *n* breath, breathing

nimijñ nímíjñú bèè [nímíjñú bèè] *v* remember

níñnè *n* tongue

nìñé *n* sauce (any)

nìñú *n* maternal uncle

nô ménnù *n* bracelet (simple, metal)

nô sátù *n* silver bracelet

nóñó kè *n* raw, uncooked (meat)

nóñò wám èdžú *adj* cooked, done (meat)

-nɔ *v* : *TAM* imp.neg

nò íí *n* branch (of a tree)

nò méní *n* ring (on finger)

nóñó dì *n* meat sauce

nɔɔ nɔɔ [nɔɔ] *v* drink

nòò *n* arm

nòò áǎá (comp.) *n* thumb

nòò íí (comp.) *n* finger

nòò tàgá (comp.) [nòò tàgá] *n* palm of hand

nòò úřú (comp.) *n* hand

nòò áǎá (comp. of **nòò**, **áǎá** 'male hand', see under **nòò**)

nòò íí (comp. of **nòò**, **íí** 'hand child', see under **nòò**) **nòò únú**

nóò í dúm nò *n* 1) pinky finger 2) pinky toe
nóò kóbùrì *cf: kóbùrì. n* 1) toe nail 2) finger nail
nòò tàgá [nòò tàgá] (comp. of **nòó**)
nòò úrú (comp. of **nòó**)nòóⁿ
nũŋ *n* cow pea
nũŋ báǎ̀ù *n* red cow pea
nũŋ píró *n* white cow pea (fast growing)
nom *v* fall

N n

náǎ̀rà *n* woman
námá kùⁿ *n* ginger
náŋù *n* fire
ŋen **ŋèń** [ŋèń] *v* look
ŋeŋ **ŋéŋ-è** [ŋéŋè] *n* fly
ŋii **ŋî** [ŋî] *v* die
ŋòwú *n* death
ŋóyì [ŋójì] *n* honey
ŋòŋó *n* knee
ŋóó **kúk^{wó}** *n* wrist
ŋóó **ŋòŋó** *n* elbow
ŋóó tútòŋ *n* sharp part of elbow (funny bone)

ŋ ŋ

-ŋgé *v* : TAM prog

ὴ̀̀̀̀ *n* meat

O o

ob ób-ù [óbù] *v* give

òrò núηó *n* game, hunted animals

Ɔ ɔ

-ɔ̃ *v* : TAM Final mid vowel

óḡóηò *n* camel

òḡórò *n* well

óḡóró d̀̀̀̀̀ *n* well water

òrí *adj* humid

óró *n* Boabab

óř̀̀̀̀̀ *adj* slick

òrò íí *n* Boabab fruit

òr̀̀̀̀̀ nòwá *n* wild animal

P p

pag páḡ-ù [páḡù] *v* tie comp. àηà páḡ-ù 'tie the mouth' (see under [àηà](#))

páḡá [páyá] *n* leg

pànnà bìrú éjú [pànnà bìrú édžú] *v* cook (food) well

párání *n* flour, powder

péjí àřà [pédží àřà] (comp. of [péjù](#), [ářá](#) 'sheep man', see under [ářá](#))

péjí î [pédží î] *n* lamb

péjì jàṅú [pédzì dzàṅú] *n* ram

péjì yàá [pédzì jàá] (comp. of **péjù**, **yàà**, see under **yàà**)

péjù [pédzù] *n* sheep

pèy *adj* old comp. áynà péy (see under **àýnè**)

kízà péy (comp.) [kízà péj] *n* old (thing, animal)

pe péè [péè] *v* strike (match, flint lighter)

peer péér-ù [péérù] *v* break

peg pég-è [pégè] *v* nail

per péér-ù [pérù] *v* bone (break)

pírú *adj* white

pinn pínn-è [pínnè] *v* close

pòrì níṅé *n* sesame sauce

póⁿ *n* fonio (cultivated grain, Digitaria exilis)

pónó *n* cream of millet

pónú páà *n* pants

pɔr pór-ò [pórò] *v* strangle

pub púb-ì [púvì] *v* blow on a fire

púnò *n* ashes

púpóò *n* papaya

púřó seed

R r

-řá *v* > ??? transitive

ròbíné dī *n* tap water

-řú *v* > ??? reversive

S s

sá *n* seed

saa **sááyì** [sáájì] *v* respond **éskíyè** **sááy-ì** (see under **éskíyè**)

sàà *n* sister

ságà **tàrà** [sáyà tàrà] *adj* young

ságú **dʒà** *n* millet cakes (usually served with baobab-leaf sauce)

sáǎá *n* broom

sármè *n* corn

sé *n* clothing

séyì **gʷò̀ǹ̀** [séjì gʷò̀ǹ̀] (comp. of **gónn-ú** 'take off clothes')

séyí **kúnnù** [séjì kúnnù] *n* get dressed

sɛm **sém-è** [sémè] *v* sweep

sì **sémé** *n* rag

sí **sì** *adj* small

sìí *n* fat around stomach

sinn **sínn-ì** [sínni] *v* carry baby on back

sínnú *n* shin, lower leg

sìsàá *n* bird (any)

sísémè *adj* worn out

sob **sob-u** *v* brush out braids

soŋ **sóŋ** [sóŋ] *v* rest, relax

só *n* speech

sɔb **sòb-ɔ́** [sòbɔ́] *v* medical injection, shot

sɔg **sóg-ò** [sógò] *v* lock

sɔn **són** [són] *v* unbraid

sóŋù *n* horse

sug sug-o *v* descend
súgúrù *n* 1) ear 2) earlobe
súgúrù bǝřǝ *n* earhole
súgúrù dzélù *n* earring
sùkùrò kéré *n* sugar cane
súŋì *n* rope
sùŋúřo *n* younger brother

T t

taa tàà-yí [tààjí] *v* shoot
tááŋ *n* door
tab táb-í *v* start
tab tab-u [tabu] *v* touch
tag tág-í [tágí] *v* put on shoes
tàgá [tàyá] *n* pond
tágá dǝì [táyá dǝì] *n* pond water
tagar tagar-a *v* show
tágù *n* shoes
tǎjù [tǎdzù] *n* basket
tamm támm-ù [támmù] *v* kick

N n

taŋan nǎŋ táŋán-ù [nǎŋ táŋánù] *v* light, ignite

T t

tárù *n* egg

té *n* tea

teb **téb-ì** [**tébi**] *v* bend

teg **teg teg-e** 1) *v* speak 2) *n* language

tèmè *n* brick

ten [**tén**] *v* chew

ti **tíy-è** [**tíjè**] 1) *v* weave 2) *AGENT* weaver **tǎdzù tíj-èn** basket weaver

tì tábà *n* upper shoulder (traps)

tìbí *n* rock

tìí nà *n* trunk (of a tree)

tì^m *n* tree

tí^m î *n* fruit

tog **tòg-í** [**tògí**] *v* spill

tor **tòr-ó** [**tòró**] *v* pounding (in a mortar)

tòròy [**tòròj**] *n* pottery

tórù *n* pig

ɬ **tɔji ɬ** *v* plant (seeds)

tǎdzú *n* calf (of leg)

tɔg **tóg-ḁ** [**tógḁ**] *v* knock (on door)

tɔj **tój-ì** [**tǎdzì**] *v* squat

tɔŋ **tóŋ-ḁ** [**tóŋ**] *v* write

-tù *v* pfv

tɔŋ **túnj-ì** [**túnjì**] *v* kneel

túrá *n* tooth

U u

ul ul-o *v* climb

uj ùjɔ́ [ùdʒ-ɔ́] *v* build

U u

vè *adj* light

W w

-w *n* : *Plural* pl

Y y

wa yù wàyí [jù wàjí] 1) *v* farm 2) *AGENT* farmer jù wá-án

W w

wayig wajig-e *v* yawn

waying wàyíng-é kááŕ-ù [wàyíngé kááŕù] 1) *v* chop 2) *AGENT* butcher wàjítŋg-é-ŋ

U u

wεεr véèr [véèr] *v* winnow

W w

wòó gùnón yésèy [wòó gùnón jésèj] *n* slave owner

Y y

yàà [jáà] *n* 1) female 2) girl

péjì yàá (comp.) [pédzì jàá] *n* sheep (female)

yàà èjú [jàà èdʒú] *n* pretty woman

yè pèrú [jè pèrú] *n* month

yè pèrú lè *n* traditional Dogon month which indicates the rainy season is almost complete

J j

yèb jèb-ú [jèbú] *v* roll up (pants)

Y y

yènáńú péy [jènáńú péj] *n* old woman

yésèy *adj* owner of

yìg yìg-é [jìgè] *v* sift

yu yuy-i *v* walk

yǔ *n* millet